

Volksstimme

zugleich **Volksstimme** für Bielitz

Geschäftsstelle der „Volksstimme“ Bielitz, Republikanska Nr. 4. — Telefon Nr. 1294
Organ der Deutschen Sozialistischen Arbeitspartei in Polen

Anzeigenpreis: Für Anzeigen aus Pommern-Schlesien
je mm 0,12 Złoty für die achteckige Zeile,
außerhalb 0,15 Zł. Anzeigen unter Text 0,60 Zł.
von außerhalb 0,80 Zł. Bei Wiederholungen
tarifliche Ermäßigung.

Abonnement: Vierteljährlich vom 1. bis 15. 7. ca.
1,65 Zł., durch die Post bezogen monatlich 4,00 Zł.
Zu beziehen durch die Hauptgeschäftsstelle Kattow-
itz, Beatestraße 29, durch die Filiale Königshütte
Kronprinzenstraße 6, sowie durch die Kolporteurs

Redaktion und Geschäftsstelle: Kattowitz, Beatestraße 29 (ul. Rosciuszki 29).

Postfachkonto P. R. D., Filiale Kattowitz, 300174.

Gernsprech-Anschluß: Geschäftsstelle sowie Redaktion Nr. 2097

Verständigung in Lausanne

Fortsetzung der Erfüllungspolitik — Verzicht auf politische Erfolge — Restzahlung von 3 Milliarden
Schluß mit den Reparationen

Lausanne. Das umfangreiche Vertragswerk von Lausanne, das am Sonnabend früh unterzeichnet werden wird, besteht aus 5 Teilen, und zwar:
dem Reparationsabkommen mit Deutschland,
den Übergangsmaßnahmen,
den osteuropäischen Reparationen,
der wirtschaftlichen Entschädigung über Ost- und Mittel-
europa, und
der Entschädigung über die Vorbereitung der Weltwirt-
schaftskonferenz.

In einer feierlichen Vollversammlung hielten Reichskanzler v. Papen, Herriot und Chamberlain Reden, in denen die endgültige Regelung der Reparationsfrage und die Beseitigung des Reparationsproblems gefeiert wird. In einer amtlichen deutschen Mitteilung zum Ergebnis von Lausanne wird hervorgehoben, daß die Begehung der

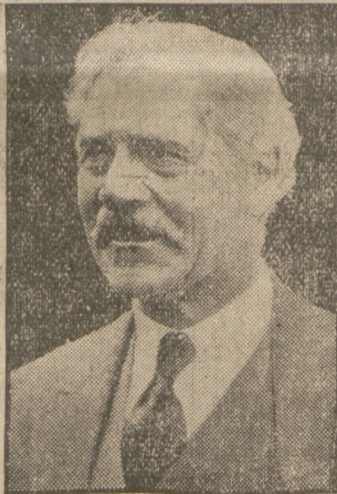
im Abkommen von Lausanne vorgesehenen Reichsanleihen davon abhängen wird, ob Deutschland im Zeitraum von 12 Jahren seine volle wirtschaftliche Leistungs- und Kreditfähigkeit wiedererlangt. Von maßgebender Seite wird mitgeteilt, daß die deutsche Abordnung sich zur Annahme des Abkommens entschlossen hat, um dem drohenden Moratorium für die Privatschulden zu entgehen. Reichskanzler von Papen hielt eine Rundfunkrede, die auf allen deutschen Sendern verbreitet wurde, und in der er darauf hinwies, daß im Namen Deutschlands heute erneut der Anspruch vor der ganzen Welt angekündigt wird,

als Volk mit gleichen Rechten und gleichen Pflichten in der ganzen Welt behandelt zu werden.

Deutschland erwacht!

Unter den Schlachtrufen „Deutschland erwache!“ und „Juda verrede!“ hat der Nationalbanditismus Hitlers seinen „Siegesfeldzug“ gegen den Marxismus für die „Rettung“ Deutschlands begonnen. Die letzten zwei Jahre deutscher Not haben diesem Hitlerbanditismus einen Zulauf gesichert, der die deutschen Faschisten fast zur Macht gebracht hat. Der „Siegeslauf“ schien unaufhaltbar, man glaubte, daß schon die Preußenwahlen die Entscheidung über das Schicksal der deutschen Republik bringen werden und doch hat Hitler nur etwas über 40 Prozent der Bevölkerung der Stimmenzahl nach, hinter sich. Man kann heute trotz der „Erfolge“ in Oldenburg und Mecklenburg sagen, daß eine Wendung eingetreten ist, daß schon die Hessenwahlen bewiesen haben, daß auch der Hitlerbewegung Grenzen gesetzt sind. Deutschland beginnt aus dem Hitlertraum zu erwachen und sieht ein, daß auch hier keine Rettung, sondern der Weg zur Katastrophe beschritten werden soll. Man soll sich gewiß über den Ausgang der Reichstagswahlen noch keinerlei Illusion hingeben, sie werden auch diesmal noch einen Aufschwung der Hitlergefolgschaft bringen, Mandate und Stimmen werden sich vergrößern, die bürgerlichen Parteien, neben Zentrum und Hugenberg, werden endgültig aufgegeben, das ist das „Erwachen“, aber in ganz anderer Richtung, als es sich die Hitler und Konsorten geträumt haben. Denn nicht allein von Seiten der Bevölkerung wird ihr Einhalt geboten, sondern auch in den Reihen der Hitlerleute beginnt ein Gärungsprozeß, der die Zerlegung bringen muß, nicht nur deshalb, weil die Erfolge ausbleiben, die den Getreuen die Versprechungen bringen sollten, sondern weil der Verrat durch die Tolerierung des Kabinetts der Barone offenkundig wird und ferner, daß der zunehmende Radikalismus die Geldgeber dieser Bewegung erschreckt, nachdem es in der nationalsozialistischen Bewegung eine Strömung gibt, die auf keinen Fall auf irgendwelche Kompromisse eingehen wollen und es mit der Sozialisierung und mit der Verwirklichung des „Programms“ ernster meinen, als es Hitler, Göring und Strasser selbst lieb ist. Schon kämpfen drei Richtungen innerhalb des „Nationalsozialismus“ um die Macht, während Hitler sich über die Regierung von Papen auszuweichen muß.

Deutschland erwacht aus einem nationalistischen Traum. Die Kompromisse von Lausanne beweisen ihm, daß auch die „Rettung“ von Papen und Schleicher“ mit sehr bescheidenen „Erfolgen“ heimkehren, daß sie, gleich allen früheren Kabinetten, Erfüllungspolitik treiben müssen, und das Deutschland ganz abhängig ist von der internationalen Gestaltung der Wirtschaft, sich diesem Prozeß anpassen muß, daß mit den nationalsozialistischen Phrasen nichts zu erreichen ist, sondern daß man sich mit den Nachbarn verständigen muß, die Geschichte ihren Lauf nimmt und nur durch Zusammenarbeit die frühere Größe und Macht wiedererlangt werden kann. Und in dieser Politik des zielbewußten Wiederaufbaus hat nicht die Regierung Hitler-Papen den Weg gewiesen, sondern jene Regierungen, die Deutschland aus dem Chaos des Zusammenbruchs bis zur Periode Brüninges geführt haben, Papen hat noch nicht einmal den Schluß gelegt, sondern die Verhandlungen und internationalen Konferenzen werden weitergehen, bis dieser Aufbau durch die demokratische Anteilnahme aller vollendet wird. Hitler hat diese Regierung von Papen durch ein Vinsengericht erkaufte, aber zugleich auch damit seinen Niedergang besiegelt. Die Reichstagswahlen werden die Entscheidung bringen, daß, wenn es sehr hoch kommt, Hitler höchstens 40 Prozent der Bevölkerung hinter sich hat, daß sich gegen 60 Prozent gegen diesen Nationalsozialismus wenden. Die Regierung von Papen ist nur ein Uebergang, und der vielfach vorausgesehene Eingriff der Reichswehr als Diktaturelement wird unterbleiben, in dieses Abenteuer wird sich das deutsche Volk nicht stürzen lassen. Aber sicher ist, daß der Weg zum Sozialismus weitergeht, denn es darf nach dem Ausgang der Wahlen nicht bezweifelt werden, daß sich Deutschlands Bevölkerung in etwa 80 Prozent zum Sozialismus bekennt. Gewiß ist der Sozialismus der Hitler und Konsorten noch ein sehr verschwommenes Gebilde, aber es war Hitler nur möglich, die Massen heranzuziehen, daß er etwas anderes als die bestehende kapitalistische Wirtschaft versprach. Die 80 Prozent Wähler, etwa 40 Prozent Marginalen und die übrigen 40 Prozent, wollen diese „gottgewollte Weltordnung“ nicht, beweisen, daß man nach den Reichstagswahlen mit oder ohne Zwang die heutige Reaktion beseitigen muß,



von Papen, Macdonald und Herriot

die Delegationsführer von Lausanne, die jetzt das Reparationsproblem zum Abschluß brachten.

In der Berliner Presse findet das Ergebnis von Lausanne geteilte Aufnahme. Während der Vertrag von den Rechtsblättern überwiegend scharf kritisiert und teilweise als unannehmbar bezeichnet wird, unterstreichen mittlere- und linksparteiliche Zeitungen, daß der „Tribute“ gefallen sei und daß das Abkommen im großen und ganzen als fair bezeichnet werden könne.

Die „Deutsche Zeitung“ hebt hervor, daß kein Anlaß zu Optimismus sei. Papen hatte nein sagen müssen und kein Hinweis auf die Gefahren, die dem deutschen Kredit bei Scheitern von Lausanne erwachsen wären, vermöge auszusprechen, daß ein über und über verschuldetes Volk, das zu dem nochmals Milliardenverpflichtungen eingetragene, mindestens so wenig Kredit haben werde, als wenn es aus seiner Lage die gegebenen Schlüsse ziehe.

Das „Berliner Tageblatt“ meint, man könne die Lösung von Lausanne im großen und ganzen als fair bezeichnen.

Der „Vorwärts“ sagt:
Serr von Papen kehre mit einem schönen Erfolg der Erfüllungspolitik heim.

Man dürfe der deutschen Delegation die Anerkennung nicht verweigern, daß sie nicht die Gewissenlosigkeit besessen habe, die Konferenz scheitern zu lassen. Die deutsche Sozialdemokratie werde unbeschadet ihrer schärfsten Opposition gegen das Kabinett das Ergebnis der Lausanner Konferenz objektiv würdigen.

Die „Rote Zeitung“ schreibt: In dem Wettkampf zwischen Rettung und Vernichtung sei eine Runde gewonnen. Brüning sei wirklich „hundert Meter vor dem Ziel“ gewesen, das jetzt Papen bis zu einem gewissen Grade erreicht habe, wobei ohne weiteres zugegeben werde, daß der Abschluß die eigentliche Entscheidung eine Sache des Willens und des Mutes zur Verantwortung sei.

Die „Germania“ stellt fest, daß die von Brüning erstrebte und vorbereitete restlose Streichung der Reparationen nicht erreicht worden sei. Das Blatt weist besonders darauf hin, daß in der Befugnis des Verwaltungsrats der VZB, mit zwei Drittel-Mehrheit eine Ausgabe der Bons zu nie-

drigerem Kurs als 90 v. H. zuzulassen, ein starker Unsicherheitsfaktor liege.

Unter der Überschrift: „Das Wort hat die Nation“ schreibt der „Tag“ u. a.: Das Ergebnis bedeutet, Frankreich hat gesiegt. Herriot hat sich auf den Standpunkt zurückgezogen: Versailles über alles! „Tribute“ statt freiwilliger Beiträge für Europa Gefundung! Weitere militärische Niederhaltung Deutschlands, Aufrechterhaltung der Kriegsschuldphosphore. Der Ausgang dieser Konferenz erinnert fatal an ähnliche Abschlüsse: Immer ging Deutschland als der Leidtragende von solchen Konferenzen.

Lausanne und der amerikanische Kongreß

Washington. Mitglieder des amerikanischen Kongresses äußern sich über die Regelung von Lausanne stark verärgert. Der republikanische Senator Johnson erklärte, bezüglich der Schuldentilgung sei der Kongreß nicht so leicht zu betören, wie bei der Annahme des Moratoriums. Der Führer der demokratischen Mehrheit des Repräsentantenhauses, Rainan, bezeichnete das Abkommen von Lausanne als niederschmetternd. Präsident Hoover habe durch die Bewilligung des Moratoriums die Verfassung verletzt und 10 Milliarden Dollar aus der Hand gegeben, die die amerikanischen Steuerzahler jetzt bezahlen müßten.

Eine Niederlage Hoovers

Die Arbeitslosenhilfe-Vorlage angenommen.

Washington. Entgegen Präsident Hoovers ausdrücklicher Ablehnung hat das Repräsentantenhaus die Garner-Wagner-Vorlage, die 2,1 Milliarden Dollar für die Arbeitslosenhilfe vorsieht, mit 202 gegen 157 Stimmen angenommen. Unter den Abgeordneten, die für die Annahme gestimmt haben, befinden sich 35 Republikaner. Das Abstimmungsergebnis bedeutet einen politischen Sieg Garners, des demokratischen Vizepräsidenten-Kandidaten. Die Vorlage wurde sofort an den Senat weitergeleitet. Man rechnet damit, daß Präsident Hoover sein Veto einlegen wird.

wobei es fraglich erscheint, nach welcher Richtung das Zentrum abzuweichen wird. Hugenberg bleibt der einzige „Hort“ jener Spießer, die sich gegen den „Sozialismus“ jeglicher Art, komme er von Hitler oder Marx, abwenden, aber es stehen in diesem Wahlkampf 80 Prozent gegen 20 Prozent für und gegen eine Neugestaltung Deutschlands gegenüber, und zwar im sozialistischen Sinne. Das Bürgertum ist aufgerieben, es lehrt zu seiner Spießerposition nicht wieder, der Kampf wird nach den Wahlen zwischen Marxisten und Hitlerianern ausgetragen, und um den Ausgang dieses Kampfes braucht das Proletariat nicht besorgt zu sein. Das ist das Erwachen, welches über Deutschland kommt.

Es ist im Augenblick ziemlich müßig, über die Verteilung der Mandate zu reden. Ebenso von Diktatur und Demokratie, denn die Reichstagswahlen zwingen zu einer Zwischenlösung, deren Ausweg noch unbekannt ist. Sicherlich werden gewisse Kreise gerade diesen Zustand für die Vereingung des Papenturmes ausnützen wollen, der aber nur erfolgen kann, wenn sich Hitler bereit erklärt, dieses Kabinett zu tolerieren, was praktisch den politischen Selbstmord dieser nationalsozialistischen Bewegung bedeutet, denn auch in den Kreisen um Hitler sieht man ein, daß die Regierung der Barone dem Nationalsozialismus einen nicht mehr auszugleichenden Schaden gebracht hat. Papen und seine Hintermänner können nicht erwarten, daß sie die Linke tolerieren wird. Zentrum, Sozialdemokratie und Kommunisten werden wahrscheinlich die Stärke im kommenden Reichstag erhalten, daß sie die Regierung Papen stürzen können. Es ist leicht möglich, daß dann aber auch noch eine Reichspräsidentenkrise kommt, denn die Hintermänner des Herrenklubs haben etwas zu voreilig die Karten gemischt und so auch die Verantwortung für diese Krise dem Reichspräsidenten zugeschoben, der die Reichstagsauflösung billigte und jetzt durch die Neuwahlen einen Zustand geschaffen hat, daß keine verantwortliche Regierung aus Kuder kommen kann. Aber, das sind Dinge, die erst nach den Reichstagswahlen spruchreif werden, von den „Erfolgen“ in Lausanne, wird die Regierung von Papen nicht leben können, das Volk will Brot und Arbeit, und das kann ihr Papen und seine Gefolgschaft nicht verschaffen.

Auf den Ausgang der Reparationskonferenz soll hier nicht näher eingegangen werden. Man muß erst die Beschlüsse in ihrer ganzen Tragweite abschätzen. Aber es ist nur ein Scheinerfolg, wenn man auch sagt, daß der Youngplan aufgehoben, Deutschland nur noch 3 Milliarden Restzahlungen zu leisten hat und die Reparationen endgültig besiegelt sind. Denn diese Konferenz ist von der Regierung Brüning vorbereitet worden, und die These „Deutschland kann nicht zahlen“ kam nicht von der jetzigen Regierung, sondern vom Kabinett Brüning, welches von der Sozialdemokratie toleriert wurde und im Ausland die Stimmung für die endgültige Streichung der Reparationen vorbereitet hat. Gewiß soll der Regierung von Papen kein Hindernis gelegt werden, wenn sie das deutsche Volk der Befreiung entgegenführt, aber der innerpolitische Zustand Deutschlands ist alles andere, als der Ausweg aus Not und Elend, und gerade diese innerpolitischen Erscheinungen sind es, die Deutschlands Erwachen herbeiführen werden. —II.

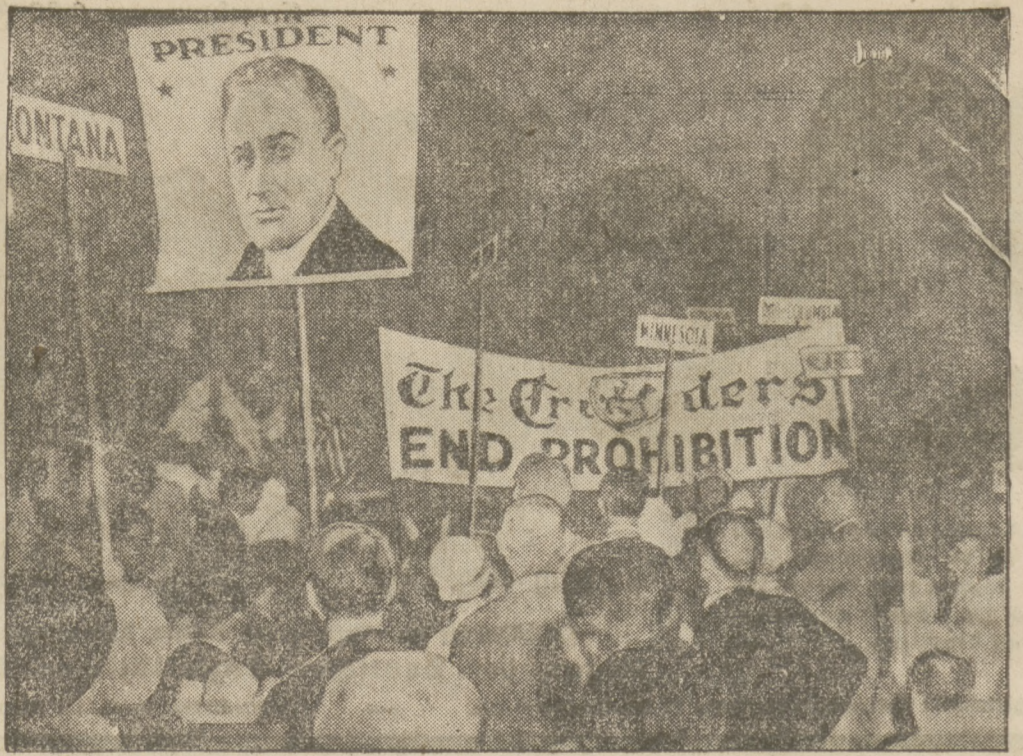
Goebbels gegen Gayl

„Dant“ aus dem Hause Hitler.

Berlin. Der „Angriff“ greift in seiner Freitagsausgabe den Reichsinnenminister in schärfster Form wegen des Verbores des SA-Aufmarsches an der Siegesallee an. Mit der Schlagzeile „Gayl provoziert die SA“ bringt das Blatt in Fettdruck auf der ganzen ersten Seite einen sehr heftigen Angriff gegen den Innenminister, dem der Vorwurf gemacht wird, was duzendmale im vergangenen Jahre dem Reichsbanner erlaubt worden sei. Der Minister nähme den Nationalsozialisten Deutschlands das Recht, auf jene Straßen, die ihrer historischen Bedeutung wegen allein der Größe und Macht der Parteiorganisation und der stolzen niemals besiegten SA- und SS-Formationen entspräche. Er habe jene Regierungserklärung unterschrieben, in der gesagt werde, daß das alte System fallen müsse. Glaube er vielleicht aus Paragraphen und Opportunitätsgründen den Marxismus zum Sturz bringen zu können? Das System werde nicht überwunden durch Zaudern, Schwäche und starre Paragraphenreiterei. Das System werde nur überwunden durch die massive Macht und Kraft einer Millionenbewegung.

Ibanez übernimmt die Regierung Chiles?

Buenos Aires. Nach bisher unbestätigten Nachrichten aus Santiago de Chile soll Davila zurückgetreten sein. Der ehemalige Präsident Ibanez, der am Mittwoch aus der Verbannung zurückgetreten ist, werde am kommenden Montag die Regierung übernehmen. Die Artillerieregimenter, die in der Hauptstadt in Garnison liegen, sind angeblich mit dieser Lösung der Regierungsfrage unzufrieden.



In USA. ist der Wahlkampf entbrannt

Blick in eine Wahlversammlung der Demokraten, die große Propaganda für ihren Kandidaten, Gouverneur Roosevelt (Porträt auf dem Plakat), machen. — In allen Orten der Vereinigten Staaten ist jetzt der Kampf um die bevorstehende Präsidentenwahl in voller Stärke ausgebrochen. Der Ausgang der Wahl ist nicht nur für Amerika selbst sondern für die ganze Welt von größter Bedeutung. Die Demokraten hoffen übrigens, wie das Plakat auf unserem Bild zeigt, beim Sieg ihres Kandidaten auf eine Beseitigung der Prohibition.

Weg frei für die Kriegsschuldenfrage!

Das Echo des Lausanner Abkommens

Washington. In hohen politischen Kreisen Washingtons äußert man sich über die Lausanner Regelung höchst erfreut. Im Staatsdepartement wird erklärt, daß nunmehr der Weg für die Regelung der Kriegsschuldenfrage frei sei.

Man betont jedoch wiederum, daß die amerikanische Regierung eine Gesamtregelung ablehne, sondern mit den Schuldnerländern einzeln verhandeln wolle. Die nächsten Schritte müßten nun von den Schuldnerländern unternommen werden, denen die Regierung der Vereinigten Staaten entgegenkommen werde.

ohne jedoch irgendwelche bindende Versprechungen machen zu können.

Gegenüber diesem Washingtoner Optimismus wird in der New Yorker Presse festgestellt, daß die amerikanische Re-

gierung durch die geeinte europäische Front gerade in diejenige Lage hineinmandriert worden sei, die es peinlich habe vermeiden wollen. Die amerikanische Regierung sei jetzt gezwungen, entweder die Kriegsschulden zu streichen oder beträchtlich herabzusetzen oder aber die Schuld für die Verhinderung der Wiedertehr normaler Wirtschaftsbeziehungen auf sich zu nehmen.

Wenn man die Haltung des Kongresses berücksichtigt, so werde die amerikanische Regierung wahrscheinlich nichts anderes tun können, als im Dezember ein neues Moratorium für die dann fälligen Zahlungen zu bewilligen.

Andererseits werde die Lausanner Regelung die Rückzahlung der kurzfristigen amerikanisch-deutschen Kreditgünstig beeinflussen.

Sturm im preußischen Landtag

Wiederholte Unterbrechungen der Sitzung — Die politische Amnestie abgelehnt

Berlin. Vor der Abstimmung über die Amnestiegesetze im Preußischen Landtag ließen die Nationalsozialisten durch den Abg. Freisler erklären, daß der Berliner Polizeioberleutnant Maß, der am Donnerstag vormittag in seinem Dienstzimmer mit schwerem Kopfschuß aufgefunden und später gestorben sei, der nationalsozialistischen Fraktion pflichtgemäß Material über die Vorgänge in der Polizei geliefert habe. Ein Selbstmord komme nicht in Frage. Es bleibe nur der Verdacht, daß der Polizeipräsident und der Polizeivizepräsident in diesem Falle politischen Mord zum Mittel der Verbedung ihrer rechtswidrigen Methoden gemacht hätten.

Die Nationalsozialisten brachten fortgesetzt Drohrufe gegen die Sozialdemokraten und insbesondere gegen den Polizeipräsidenten von Berlin, Grzesinski, aus.

Der Redner beantragte u. a. die Staatsanwaltschaft anzuweisen, den Polizeipräsidenten, den Polizeivizepräsidenten und den Polizeikommandeur Feimannsberg in den Anklagezustand zu versetzen.

Der Abg. Grzesinski erklärte unter fortgesetztem Lärm und Zureufen von Seiten der Nationalsozialisten, diese Vorwürfe seien so ungeheuerlich, daß sie schnellstens vom Ausschuss geprüft werden müßten, bis dahin solle man so einseitige Beschuldigungen unterlassen.

Rube sagte u. a., Grzesinkis Reden und andere Tatsachen bewiesen, daß die Sozialdemokratie in Preußen bewußt auf den Bürgerkrieg hinarbeiten. Der Antrag wurde schließlich dem Polizeiuntersuchungsausschuss überwiesen. Zur Verhaftung des nationalsozialistischen Abg. Beckerle-Grantsfurt a. M. teilte Innenminister Severing mit, daß er die Verhaftung angeordnet habe, doch verwahre er sich gegen in der Begründung des Antrages enthaltene Angriffe auf die leitenden Polizeibeamten.

Hierbei kam es erneut zu stürmischen Protestrufen der Nationalsozialisten.

Dann nahm der Landtag die Abstimmung über die Amnestiegesetze vor.

Nach der Abstimmung der Amnestievorlage erklärte Abg. Rube (NS), daß die Vorlage des Staatsrates vollkommen wertlos sei, unter der Betonung, daß seine Fraktion an diesen Verhandlungen kein Interesse mehr habe. Als die Nationalsozialisten das Votum abgaben, antworteten die Kommunisten mit der Internationale, die aber von den Nationalsozialisten überdünnt wurde. Der Präsident hatte bereits seinen Sitz verlassen, so daß die Sitzung unterbrochen war. Die Nationalsozialisten schlossen mit dem Rufe: „Deutschland erwache!“

Die politische Amnestie in Preußen gescheitert

Berlin. Im Preußischen Landtag fanden am Freitag die Abstimmungen über die politische Amnestievorlage statt, gegen die der Staatsrat Einspruch erhoben hat. Für die Vorlage wurden 244 gegen 157 Stimmen abgegeben. Die erforderliche Zweidrittelmehrheit ist also nicht erreicht. Damit ist die vom Landtag gewünschte politische Amnestie infolge Einspruchs des Staatsrates gescheitert.

Raus mit den Nazis!

Steinhagel der Ortsbewohner gegen einen S. A.-Aufmarsch.

Marburg a. d. L. In Naunheim im Kreise Biedenkopf sollte gestern Abend eine nationalsozialistische Versammlung stattfinden. Als die Nationalsozialisten in den Ort einzogen, wurden sie mit einem Steinhagel empfangen. In der Wirtshaus des Ortes kam es zu einer Schlägerei. Auf der Straße setzte sich dann das Steinhagelbombardement fort. Die Polizei war machtlos. Den Nationalsozialisten gelang es schließlich, ihr Auto wieder zu erreichen. Auf der Fahrt wurden sie immer wieder mit Steinen beworfen. In Hermannstein kam es zu einer zweiten schweren Schlägerei, bei der auch Schüsse gewechselt wurden. Etwa 30 Personen sind verletzt worden, davon neun schwer. In Naunheim verweigerten die Einwohner die Unterbringung der Verletzten in ihren Häusern.



Furchtbare Hagelwetter-Katastrophe in Füssen

Blick auf das malerisch gelegene Städtchen Füssen im bayerischen Allgäu, das von einem Hagelwetter heimgesucht wurde, wie es in solcher Heftigkeit in Deutschland noch nie beobachtet wurde. Hagelförner bis zu einem Kilo Gewicht durchbohrten starke Schindeldächer und richteten auf den Feldern große Verwüstungen an. Der Schaden ist ziffernmäßig noch gar nicht festzustellen.

Polnisch-Schlesien

Ein Gutsbesitzer, der sein Begräbnis bezahlt

Es ist keine Seltenheit, daß alte Leute sich noch zu Lebzeiten einen Sarg beschaffen und das Möbelstück irgendwo auf dem Boden aufbewahren. Im Rybniker Kreis hat eine ältere Bäuerin einen Sarg für sich beim Tischler bestellt und sie legte Gewicht darauf, daß der Sarg sorgfältig ausgeführt werde. Er mußte geräumig und bequem sein, damit sie sich nach dem Tode nicht plagen muß! Sie hat einmal wahrgenommen, daß ein Toter in einen zu kleinen Sarg gelegt wurde, den man nur mit Mühe zumachen konnte. Die Knie standen so hoch, daß der Deckel nur durch Gewaltanwendung geschlossen werden konnte. Man kann sich die Lage des Toten in dem Sarge vorstellen. Die Krise reichte ihm bis zum Kinn und der Rücken war ganz krumm geworden. In einer solchen Situation wollte unsere Bäuerin nach ihrem Tode im Sarge nicht liegen, weshalb sie dem Tischler plausibel machte, daß der Sarg lieber größer als zu klein sein muß. Sie hat auch wiederholt an den Sarg den Zollstock angelegt und als der Tischler sich umgewandt hat, maß sie alles mit einem Band ab, denn beim Zollstock kannte sie sich schlecht aus.

Endlich war der Kasten fertig, den sie im Holzschuppen aufbewahrte. Jeden Tag trock sie auf den Boden im Holzschuppen und besichtigte den Sarg, in dem sie einmal liegen sollte. Als der Sarg schon ein Jahr auf dem Boden stand, hat sich die Bäuerin an ihn derart gewöhnt, daß sie sich am liebsten dort hinlegen wollte. Sie verweilte die ganze Zeit in dem Holzschuppen, stand selbst in der Nacht auf und lief in den Holzschuppen, bis man sie in die Irrenanstalt nach Rybnik brachte. Der Sarg hat ihr den Verstand verdreht, und die ganze Sarggeschichte hat ein tragisches Ende genommen.

Genauso tragisch endete die Geschichte mit der Vorauszahlung und Vorausbezahlung der Beerdigungskosten durch einen Gutsbesitzer. Es dies ein älterer Herr, der bereits 60 Jahre auf dem Buckel schleppte. Der Gutsbesitzer, ein gewisser Josef Wilicki, kam nach Czestochau und mietete im Hotel „Polonia“ zwei Zimmer. Da er ein ehrlicher Mensch war, so hat er die beiden Zimmer im Voraus bezahlt. Dann begab sich Herr Wilicki in das bekannte Marienloster und lernte dort den ganzen Tag. Den nächsten Tag suchte er ein Beerdigungsinstitut auf, besichtigte die Särge, ließ sich die Trauerkleider der Sargträger zeigen, bezahlte alle Beerdigungskosten und sagte, daß die gesamte Begräbniseinrichtung für einen auf tragische Art und Weise verstorbenen Josef Wilicki bestimmt ist, der in der Totenkammer des Czestochauer Krankenhauses liegt. Er bestimmte noch, daß der Sarg um 5 Uhr nachmittags in der Totenkammer sein muß. Als das alles erledigt war, ging Wilicki noch einmal in die Kirche, betete dort fleißig, dann frühstückte er in einem Gasthaus und begab sich in das Hotel. Hier schloß er sich ein, zog einen Revolver aus der Tasche und schloß sich eine Kugel in die Schläfe. Tatsächlich wurde Wilicki in die Totenkammer des Czestochauer Krankenhauses gegen 4 Uhr nachmittags eingeliefert und kurz darauf kam ein Wagen mit dem Sarg vorgefahren. Es war alles gut vorbereitet gewesen, weshalb auch alles vorzüglich klappte. Nur mit der Kirche hatte Wilicki keine Abmachungen getroffen, obwohl er vorher dort fleißig gebetet hat. Das war auch überflüssig, denn die Kirche hat für die Selbstmörder nichts übrig. Sie macht wohl Ausnahmen bei den Reichen, aber Wilicki hat nicht einmal angegeben, von wo er gekommen ist. Er hat sich nur als Gutsbesitzer in die Hotelliste eingetragen. Hätte er sich in seiner Heimatgemeinde erschossen, dann wäre er vielleicht auf dem geheiligten Platz beerdigt worden, so muß er am Saure liegen.

Reorganisation des Hüttenyndikats

Die Eisenhütten geben daran, das Hüttenyndikat zu reorganisieren, um Ersparnisse erzielen zu können. Die Reorganisation soll schon große Fortschritte gemacht haben und wie sie praktisch aussehen wird, das kann man sich lebhaft vorstellen. Man wird einen Teil der Angestellten auf die Straße werfen und den übrigen die Gehälter kürzen, was man dann als eine „Reorganisation“ des Hüttenyndikats bezeichnet. Wozu das ganz überflüssige Hüttenyndikat besteht, das kann niemand aufklären. Für die neuen Aufträge sorgen die Arbeiter, indem sie die Regierung um Zuweisung von Bestellungen an die Hütten bitten. Wie verlautet, hat die Regierung einen Auftrag über Lieferung von 50 000 Tonnen Hüttenproduktion erteilt, und die heutige „Polka Zachodnia“ bucht das auf das Konto der Bemühungen des Herrn Wojewoden. Die Bestellungen werden die Vereinigte Königs- und Laurahütte, ferner die Bismarck- und die Salvahütte ausführen.

Die Ferdinandgrube ist ein rentables Unternehmen

Im Zusammenhang mit der geplanten Stilllegung der Ferdinandgrube haben die Angestellten und Arbeiter dieser Grube ein umfangreiches Schreiben an die Behörden geschrieben. U. a. ist dort auch die Rede über die Rentabilität der Grube. Trotz der vielen Feierlichkeiten und der ununterbrochenen Reduzierung der Belegschaft hat die Grube jeden Monat 70 bis 78 000 Zloty an die Generalverwaltung in Bismarckhütte abgeführt. Erst in den letzten Monaten ist eine Verflechterung eingetreten, aber es konnten dennoch 50 000 Zloty pro Monat abgeführt werden. Die Grube rentiert sich und von Verlusten ist keine Rede. Die Verwaltung muß andere Gründe haben, wenn sie die Grube stilllegen will, aber diese Gründe sind nicht stichhaltig, um ein großes, modernes Industrierwerk zu vernichten.

Das Arbeitslosenproblem und die schlesischen Gemeinden

Bemerkungen zu den letzten Beschlüssen des Kommunalverbandes zum Arbeitslosenproblem Versäumnisse der schlesischen Gemeinden — Die Hilfsaktion muß alle Arbeitslosen umfassen Neue gesetzliche Regelung des Gesamtproblems — Die Arbeitskolonnen

Ueber die Tagung und die Beschlüsse des Kommunalverbandes vor einer Woche haben wir berichtet, enthielten uns jedoch jeglicher Bemerkung zu den gefassten Beschlüssen.

Wir unterstreichen hier ausdrücklich, daß neben den Arbeitsvergemeinschaften in erster Reihe die Kommunen be-rufen sind, über dieses Problem zu reden und zu be-schließen.

Sie tragen einen Teil der Kosten, die zur Linderung der allergrößten Not erforderlich sind und sie sind die erste Instanz, an welche sich die Arbeitslosen in ihrer Not um Hilfe wenden. Im Grunde genommen, sind wir mit einigen Vor-behalten mit den Beschlüssen des schlesischen Kommunalver-bandes einverstanden. In den Beschlüssen haben wir jedoch eine sehr wichtige Tatsache vernachlässigt, die nicht übergangen werden kann. Die Gemeinden sind über die

Ursachen der Arbeitslosigkeit heringegangen, wollten sich anscheinend nur auf die Hilfeleistung beschrän-ken. Das genügt aber nicht,

denn die Hilfeleistung ist innig mit Ursachen der Ar-beitslosigkeit verbunden.

Man muß das Uebel an der Wurzel fassen, man muß die Beule rückstandslos aufdecken, den Eiter ausdrücken, wenn die Wunde heilen soll, anders kommen wir nicht zum Ziele. Die Gemeinden haben das Recht, in die Mißwirtschaft, wie wir sie in der Schwerindustrie haben, einen Einblick zu werfen und ihre Meinung darüber auszusprechen, ja in die Welt hinauszuschreien, damit man uns endlich erhört. Das haben die schlesischen Gemeinden verläumt und das ist sehr zu be-dauern.

Eine andere Frage, die ebenfalls brennend und völlig ausgereift ist,

bleibt die Kommunalisierung der großen modernen, stillgelegten Gruben.

Diese Frage ist sehr aktuell und dort, wo sie angeschnitten wurde, gewinnt die Kommunalisierung überall zahlreiche Anhänger. Die Königshütter Stadträte wollten mit beiden Händen zugreifen, als die Gräfin-Lauragrupe stillgelegt wurde. Die Chorzower Gemeindevorsteher haben sich auch einstimmig für die Kommunalisierung dieser Grube ausge-sprochen und am Donnerstag waren wir Zeugen, daß die Rattowitzer Stadtväter derselben Ansicht sind, denn sie sprachen sich für die Kommunalisierung der Ferdinandgrube aus.

Wir sind sicher, daß wohl alle schlesischen Gemeinden da-für zu haben sind, weshalb gerade diese Frage, als Be-ratungsgegenstand auf alle Tagungen der schlesischen Gemeinden hingehört. Wenn es nur gelingt, den An-fang zu machen und die Allgemeinheit zu überzeugen, daß es ohne den Kapitalisten tausendmal besser geht als mit ihnen und daß dabei nicht nur die Arbeiter und die Kommune, sondern vor allem die Allgemeinheit profi-tiert, dann hört die Generaldirektorenwirtschaft schnell auf und wir werden alle aufatmen.

Auch diese Frage haben leider die Kommunen nicht behan-delt und das ist ein arger Fehler, zumindestens ein Ver-säumnis.

Was die Hilfsaktion für die Arbeitslosen anbetrifft, so, wie bereits ausgeführt, sind wir mit den Beschlüssen der In-dustriegemeinden, mit wenigen Einschränkungen, einver-standen. Sie verlangen, daß die Hilfsaktion gesetzlich neu-zuregeln ist und zwar in dem Sinne,

daß ein jeder Arbeitslose, so lange er ohne Arbeit bleibt, eine Arbeitslosenunterstützung in Bar und in Natura-lien erhält.

Das ist unsere alte Forderung, die durch die Sozialisten in dem Schlesischen und auch in dem Warschauer Sejm wieder-holt erhoben wurde. Der Hauptvorstand des Arbeitslosen-fonds hat für den Monat Juli 5 Millionen Zloty in Aus-sicht gestellt, welcher Betrag für alle Arbeitslosen in ganz Polen bestimmt ist. Dabei wurde angenommen, daß 60 000 Arbeitslose auf die Unterstützung Anspruch erheben können.

Streikausbruch in der Silesiahütte Lipine

Am gestrigen Freitag brach in der Bergwerkerei der Silesiahütte in Lipine plötzlich ein Streik aus, der 1200 Arbeiter umfaßt. Dieser Streikausbruch ist auf die von der Verwaltung vorgenommene Reduzierung der Tageslöhne um 80 Groschen bis 1.50 Zloty zurückzuführen. In dieser Angelegenheit fand heute Sonnabend vormittag vor dem Demobilisierungskommissar in Rattowitz eine Konferenz statt, um eine gütliche Beilegung des Streiks herbeizuführen.

Herr Wojewode über die Stilllegung der Karmergrube

Gestern sprach eine Arbeiterdelegation der Karmer-grube beim Wojewoden vor, um bei ihm gegen die geplante Stilllegung der Grube zu protestieren. Die Delegation machte den Herrn Wojewoden darauf aufmerksam, daß eine ein-stweilige Stilllegung des Schachtes die ganze Grube zugrunde richten kann. Der Herr Wojewode erklärte der Delegation, daß er offiziell über die beabsichtigte Stilllegung der Grube gar nicht verständigt wurde. Er hat das aus den Presse-artikeln erfahren. Er ist über die beabsichtigte Stilllegung sehr erstaunt, weil ihn die Verwaltung der Giesche-Spolka nach der Stilllegung der „Aleophasgrube“ versichert hat, daß alle übrigen Industriebetriebe aufrecht erhalten bleiben.

Das ist direkt unerhört, wenn man bedenkt, daß in unse-rer Wojewodschaft allein 130 000 Arbeitslose und gegen 50 000 Kurzarbeiter sind.

Wem soll durch diesen Betrag zuerst geholfen werden und was sollen jene Arbeiter machen, die keine Unterstützung er-halten. Wer soll diesen helfen, etwa die Gemeinden, die ihre Budgets in einer jeden Sitzung reduzieren müssen? Hier muß etwas geschehen, muß eine ganze und ordentliche Arbeit gemacht werden.

Die Regierung plant zwar eine neue Hilfsaktion für den kommenden Winter. Vorläufig wissen wir nur, daß neue Zuschläge geplant werden, wie man aber dort die Hilfs-aktion ausbauen will, darüber wird nichts gesagt. Neue Steuerlasten werden zweifellos kommen, die die arme Be-völkerung spüren wird, ob aber die Arbeitslosen die Hilfe auch spüren werden, das ist einstweilen noch eine Frage. 60 Millionen Zloty will die Regierung aufstreifen. Wir zwei-feln sehr daran, ob sie die 60 Millionen aufstreifen wird. Das wird so sein, wie im vorigen Jahre. Man schmiß mit den Millionen hin und her, man erzählte uns von Natural-lieferungen durch die Bauern und Großgrundbesitzer für rückständige Steuern, aber daraus ist nichts geworden und letzten Endes reichte es kaum für die Armenjuppen, die zu-lest immer dünner wurden und in vielen Gemeinden nur jeden zweiten Tag zur Ausgabe gelangten.

Zu begrüßen ist es ferner, daß die Gemeinden an die arbeitslosen Jugend denken und sie beschäftigen wollen.

Die jungen Arbeiter leiden fürchterlich unter der Wirt-schaftskrise, sie leiden physisch und sie leiden psychisch und moralisch!

Der Schaden ist dreifach groß. Nur ist es nicht ganz klar, was die Gemeinden unter

Schaffung von Arbeitskolonnen

verstehen.

Sollen diese Arbeitskolonnen selbständig Arbeiten über-nehmen und sie ausführen, oder sollen sie an Privat-unternehmer verpachtet werden?

Das ist eine wichtige Frage, die geklärt werden muß und zwar gründlich. Im ersten Falle wäre dieser Gedanke nur zu begrüßen, während im zweiten Falle viele Bedenken auf-tauchen.

Wir waren die ersten in Polen, die vor der Stilllegung der Aleophasgrube den Gedanken aufgeworfen haben, daß die Aleophasgrube zu kommunalisieren ist und unser Gedanke wurde später durch die beiden Gemeinden, Königshütte und Chorzow, aufgegriffen, als die Gräfin-Lauragrupe stillgelegt werden sollte.

Wir wollen auch betreffs der Arbeiterkolonnen aus den Reihen der Arbeitslosen einen

praktischen Vorschlag unterbreiten.

Man soll die Arbeitslosen in

Arbeitsgenossenschaften einteilen und ihnen die Ausführung verschiedener Arbeiten überlassen, bei Ausschluß der Privatunternehmer. Auf den Gruben und Hütten führen immer noch sonstige Arbeiten Privatunternehmer aus der Wojewodschaft, aus Kongre-spolen, Galizien und Beuthen aus. In den Gemeinden und in den Kreisen werden alle Arbeiten an Privatunternehmer ausgeteilt. Die Arbeiten werden teuer und miserabel aus-geführt und die Arbeiter werden elend entlohnt und ausge-beutet. Wäre es da nicht besser, wenn Arbeiterkolonnen ge-schaffen werden, die selbständig diese Arbeiten ausführen. Wir haben arbeitslose Kopfarbeiter, Ingenieure, Techniker u. a. und man könnte sie in einer Genossenschaft mit den physischen Arbeitern organisieren, ihnen diese Arbeiten über-tragen und einen großen Teil des Elends dadurch mildern. In Italien ist das üblich und die Arteli, so nennt man diese Arbeitsgenossenschaften, haben sich vorzüglich bewährt. Diese Frage steht zur Debatte offen. Jedenfalls müssen wir schon heute darauf hinweisen, daß die rücksichtslose Ausbeutung der Arbeitslosen, wie das in vielen Gemeinden der Fall ist, energisch zu verwerfen ist.

Zuletzt gab der Wojewode der Delegation das Versprechen, daß er Schritte einleiten werde, um die Stilllegung der Karmergrube zu verhindern. — Am kommenden Montag wird beim Demo über die Stilllegung dieser Grube eine Konferenz stattfinden, und wir werden erfahren, was mit dem großen Industriebetrieb geschehen soll.

Der gestrige Volkswille verspätet

Infolge technischer Schwierigkeiten hat sich die Heraus-gabe des gestrigen „Volkswille“ um einige Stunden ver-zögert und die Kolportagen konnten infolgedessen nicht mehr bedient werden. Ein Teil unserer Leser erhält den „Volkswille“ mit der heutigen Sendung. Wir bitten die Leser-schaft die Verspätung zu entschuldigen.

Rattowitz und Umgebung

Eine merkwürdige Schmuggelgeschichte.

Wegen Uebertretung der Zollvorschriften und Schmuggel eines Herrenmantels, sowie anderer Bekleidungsstücke, ferner Damenbekleidung aus Deutschland nach Polen, hatte sich am Freitag, vor der Zollstrafkammer des Landgerichts Rattowitz, der Josef Herberg aus Sosnowitz zu verantworten. Der Ange-klagte lehnte jede Schuld ab und erklärte, daß es sich um Klei-dungsstücke polnischen Ursprungs handele. Der Angeklagte gab dann an, f. Zt. die polnisch-deutsche Grenze zwecks Besuch eines Verwandten in Berlin überschritten und die Kleidungsstücke in seinen Koffern aus Polen als Reisebekleidung mitgenommen zu haben. In Deutsch-Oberschlesien hat dann Herberg nach seinen weiteren Ausführungen mit Berlin ein Telefongespräch ge-führt und dabei erfahren, daß der Verwandte vertriebt sei. Dar-aufhin hätte er sich entschlossen, die Reise nach Berlin aufzuge-ben, und nach Polen wieder zurückzufahren. An der Grenze habe man ihm dann bei Rückkehr große Schwierigkeiten ge-

Auf zum Sommerfest der Freien Gänger im Bienhofpark

Am Sonntag, den 10. Juli um 15 Uhr

Alle Mitglieder der freien Arbeiter- und Kulturbewegung sind herzlichst eingeladen. Eintritt 20 Groschen, Arbeitslose mit Ausweis 10 Groschen

Belegschaftsversammlung auf Richterschächte

Stürmischer Verlauf — Die Unorganisierten schreien am lautesten — Volle Arbeitslosenunterstützung für die Turnusurlauber — Kohlenproduktion nicht zurückgegangen — Arbeiter, laßt Euch von Phrasen nicht einfangen!

Am Donnerstag wurde auf den Richterschächten eine Belegschaftsversammlung abgehalten. Nach den Erfahrungen der letzten Versammlung, in welcher unberufene, radikale Elemente es zu keiner positiven Arbeit kommen ließen und die Versammlung vorzeitig abgebrochen wurde, mußte sich diesmal jeder Grubenangehörige durch seinen Lohnausweis dokumentieren. Daß diese Vorsichtsmaßregel notwendig war, ergab sich aus dem förmlichen Sturm auf das Grubentor. Sechs Feuerwehrleute hatten roll zu tun, um die auswärtigen Elemente vom Grubenplatz abzuhalten. Trotzdem waren immer noch genug radikale Schreier, welche die Redner nicht zu Worte kommen ließen, anwesend. Bemerkenswert ist es dabei, daß gerade diejenigen am meisten von den Betriebsräten und Gewerkschaften verlangen, welche weder organisiert, noch bei der Betriebsratswahl mitbestimmt haben. Der Betriebsrat gab einen Situationsbericht über den Stand der Beurlaubungen und Entlassungen. Die Turnusurlauber erhalten die volle Arbeitslosenunterstützung zugesichert. Desgleichen sollen sie in der Urlaubszeit ihre Deputatkohle erhalten und sind vom Zahlen der Miete für die Werkwohnung entbunden. Nach Wiederanlegung können sie einen Ratenvorschuß erhalten, welcher auf viermal abgezogen wird. Die Entlassungen sind zurückgestellt. Jeder Arbeiter kommt beim Turnusurlaub an die Reihe.

Aus dem Monatsbericht der Sterbefälle war zu entnehmen, daß die vielen Sterbefälle die Kasse stark belasten. Laut Ausspruch der Verwaltung wird immer noch zu viel Kohle produziert. Trotz der 300 Beurlaubten ist die Förderung fast gar nicht zurückgegangen. Dies wird von Arbeiterseite auf das Antreibensystem

zurückgeführt. Es scheint aber auch, daß die Arbeiter aus den Entlassungen und Beurlaubungen nicht lernen wollen. Auf ihre eigene Gefahr hin werden die Sicherheitsmaßnahmen außer acht gelassen, die Verbauungen werden auf Kosten der Produktion vernachlässigt, was nur zum Schaden der Arbeiter ausschlagen kann.

Im Verlauf der Versammlung kam es fast zu Tötlichkeiten zwischen dem Betriebsrat und radikalen Elementen. Wann wird hier einmal die Vernunft Platz greifen! Reiner von den Betriebsräten, außer einem von ihrer Richtung, konnte sich Gehör verschaffen, alle wurden mit den bekannten Phrasen von Verrat und dgl. niedergeschrien. Wenn nur diese Schreier ihren Horizont erweitern wollten, wenn sie sich eingehend mit den Ursachen der heutigen Wirtschaft befassen möchten und wenn sie nicht auf das Zerschlagen der Arbeiterfront ausgehen würden, dann könnte bestimmt die Leidenszeit der Arbeiter abgekürzt werden, dann würden sie den Betriebsräten ihr nicht leichtes Amt nicht noch mehr erschweren.

Tätigkeitsbericht der Rettungsbereitschaft. Unsere, seit einem Monat bestehende, ständige Rettungsbereitschaft, hat im vergangenen Monat, bei 18 Unfällen eingegriffen. Von diesen waren vier schwere Fälle. Außerdem wurden sieben Transporte mit dem Krankenwagen durchgeführt.

Myslowitz

Fusionierung der Myslowitzer Ortskrankenkasse mit der Kreiskrankenkasse.

In letzter Zeit mehren sich die Angriffe gegen die Selbstständigkeit der Myslowitzer Ortskrankenkasse. Von gewisser Seite sind Bestrebungen im Gange, die Kasse ganz aufzuheben und sie der Allgemeinen Ortskrankenkasse für den Landkreis Kattowitz anzuschließen. Die Folgen würden, nach Ansicht maßgebender Kreise, besonders für die Myslowitzer Bürger nur schädlich sein. Sowohl die Arbeitgeber, als auch die Arbeitnehmer, und die noch im größten Maße, würden durch die Aufhebung schwer geschädigt werden, denn abgesehen von verschiedenen anderen Umständen, gewährt die Allgemeine Ortskrankenkasse für den Landkreis Kattowitz ihren Mitgliedern viel geringere Leistungen, als die Myslowitzer Kasse. Die Vorfälle in der Landkreis-Kasse im Januar dürften noch in Erinnerung sein.

Verschiedene Gegenanstrengungen von Myslowitzer Seite aus sind denn auch sofort nach Bekanntwerden der Pläne unternommen worden. Der Ausschuss und Vorstand der Myslowitzer Ortskrankenkasse und der dortige Magistrat haben sich energig gegen die Aufhebung der Kasse ausgesprochen. Nach der allgemeinen Stimmung zu urteilen, dürften sich auch die Gemeindevorsteher von Myslowitz dagegen wehren.

Die Bilanz der Myslowitzer Ortskrankenkasse vom Jahre 1931 ist als günstig anzusehen. Auch ein Umstand, der die Aufhebung der Kasse als unnötig erscheinen läßt. Aus dem nun veröffentlichten Jahresbericht ist folgendes zu ersehen:

Die reinen Einnahmen haben die Summe von 317 582,23 Zloty erreicht. Die Einnahmen setzen sich aus folgenden Einzelbeträgen zusammen: Zinsen 5 146,34 Zloty, Beiträge der Arbeitgeber 200 702,01, Beiträge der Arbeitnehmer 100 927,44, Beiträge der freiwillig Versicherten 2 853,91, Einzahlung aus dem Reservefonds 5 263,34, Einzahlung aus dem Erholungsheim in Jastrzemb 1 062, Sonstige Einnahmen 2147,19 Zloty.

Auf der Ausgabenliste stehen folgende Zahlen: Gesamtausgaben: 338 264,99 Zloty. Sie setzen sich aus folgenden Positionen zusammen: Ärztliche Behandlung 56 839,73 Zloty, zahnärztliche Behandlung 9 006,13, Behandlung durch Hebammen 20, Arznei aus Apotheken 56 188,78, sonstige Heilmittel 3 412,28, Krankenhausbehandlung 53 687,80, Krankengeld 100 980,55, Wochengeld 3 903,32, Hausgeld 4 264,29, Sterbegeld 4 215, persönliche Verwaltungskosten 23 825,56 Zloty, sachliche Verwaltungskosten 8 761,87, Verbrauchsbeiträge 348,47, Einzahlung aus dem Reservefonds 5 236,34, aus dem Erholungsheim Jastrzemb 1 062, sonstige Ausgaben 4 482,92 Zloty.

Erfolgeleistungen waren: in Einnahmen 84 587,27 Zloty, in Ausgaben 80 260,04 Zloty. Es verblieb also ein Ueberschuß von 4 327,23 Zloty. Der Vermögensstand der Kasse stellte sich Ende 1931 auf gesamt 124 668,47 Zloty. Im Vergleich zum Jahre 1930 bedeutet dies ein Ueberschuß von 7914,47 Zloty.

Arbeitsunfähig — krank waren 1837 männliche und 560 weibliche Personen. Im Jahre 1931 wurden ärztlich behandelt 3636 männliche und 1956 weibliche Mitglieder und außerdem 1637 Familienangehörige. Die durchschnittlich Mitgliederanzahl betrug 2870 Personen. Der augenblickliche Reservefonds beträgt 37 263,34 Zloty.

Wie man aus dem vorliegenden Bericht ersehen kann, ist die Lage der Myslowitzer Ortskrankenkasse als gut zu bezeichnen. Es besteht also auch kein finanzieller Grund, sie irgendwie von der Kasse für den Kattowitzer Landkreis abhängig zu machen. —el.

Birkenthal. (Eine Wiese in Flammen.) Auf einer Wiese bei Birkenthal gingen mehrere aufgestapelte Heuhaufen plötzlich Feuer und verbrannten in hellen Flammen. Das Feuer brach auf einer der Kattowitzer A.-G. gehörenden Wiese aus. Die Arbeiter, die in der Nähe beim Heutrocknen beschäftigt waren, begannen das Feuer sofort zu löschen und verhinderten dadurch ein Uebergreifen des Brandes auf weitere Heuhaufen. Die Ortsfeuerwehr, die bald nach Entstehen des Feuers erschienen war, half bei den Löscharbeiten erfolgreich mit. Ob der Brand angelegt worden war, oder selbst entstanden ist, steht noch nicht fest, aber man nimmt allgemein an, daß die große Hitze das Feuer in Flammen geleht hat.

Rosdzin-Shoppih. (Aus der Wohnung die Garderobe gestohlen.) In die Wohnung des Josef Rore, an der ul. 3-go Maja, drangen unbekannte Eindringler ein und entwendeten mehrere Garderobenstücke. Unter anderem nahmen sie drei Herrenanzüge mit sich, die einen Wert von 650 Zloty hatten. —el.

macht und die Bekleidungsstücke schließlich konfisziert. Sehr zu Ungunsten des Angeklagten, dessen Aussagen wenig glaubhaft waren, sprach dann der Umstand, daß er ausgerechnet die Grenzstelle Summin im Rybniker Kreise und nicht die bequemere Grenzstelle Sindenburg bezw. Beuthen für die beabsichtigte Fahrt nach Berlin passierte. Hierauf erklärte Herberg, daß er den Umweg gewählt hätte, weil er in Rybnitz noch einen Bekannten aufsuchen wollte, der ihm einen Barbetrag von 30 Zl. schuldete. Der Staatsanwalt sprach dann noch seine Vermutung darüber aus, weshalb denn der Angeklagte, nicht unmittelbar von polnischer Seite, das Telefongespräch mit Berlin führte, schon allein, um verschiedene Fahrtposten u. a. m. zu ersparen. Hierauf konnte der Beklagte keine konkrete Auskunft geben, behauptete aber nach wie vor, unschuldig zu sein. Es blieb schließlich nichts anderes übrig, als eine vorläufige Verurteilung eintreten zu lassen, um eine nochmalige eingehende Ueberprüfung der konfiszierten Bekleidungsstücke vornehmen zu lassen.

Eichenau. (Schreibmaschinendiebstahl.) Aus dem Büro des Johann Bujok in Eichenau, wurde durch Einbruch eine Schreibmaschine, Marke Mercedes, gestohlen. Bei der gestohlenen Schreibmaschine weisen die Typen der Buchstaben j, n, z und 1 besondere Merkmale auf. Vor Anlauf wird gewarnt!

Eichenau. (Neue Dienststunden beim Gemeindevorstand.) Im Eichenauer Gemeindebüro sind die Dienststunden von nun ab auf die Zeit von 8—15 Uhr verlegt worden. Die Beamten arbeiten nicht mehr mit einer Mittagspause, sondern durchgehend. Das Publikum selbst wird nur in der Zeit von 8—12 Uhr abgefertigt. —el.

Königshütte und Umgebung

Herabsetzung verschiedener Lebensmittelpreise.

In der gestrigen Magistratsitzung wurden die, vom Preisfestsetzungsausschuß neueregelten, Lebensmittelpreise genehmigt. Es kosten bis zum Widerruf: Roggenmehl 1 Kilo 44 Groschen, Roggenbrot 1 Kilo 42 Groschen, Weizenmehl 1 Kilo 48 Groschen, eine Semmel 120 Gramm 10, eine solche von 80—85 Gramm 7 Groschen, Vollmehl 1 Liter 30 Groschen, Buttermilch 1 Liter 15 Groschen, Eier je nach Größe 6—10 Groschen. Im allgemeinen wurden die Mehlpreise um 2, die Fleischpreise um 20 Groschen herabgesetzt. — Fleisch- und Wurstwaren: Die eingekauften Preise gelten für den Markthallenverkauf. Schweinefleisch 1 Kilo 1. Gattung im Laden 190 Groschen (170), Schweinefleisch 2. Gattung 1 Kilo 170 Groschen (150), Kalbfleisch 1. Gattung 1 Kilo 170 Groschen (150), Kalbfleisch 2. Gattung 1 Kilo 130 Groschen (110), Rindfleisch 1. Gattung 1 Kilo 160 Groschen (160), Rindfleisch 2. Gattung 1 Kilo 160 Groschen (140), frischer Speck 1. Gattung 1 Kilo 230 Groschen (230), Speck 2. Gattung 210 Groschen (210), Talg 1. Gattung 230 Groschen (230), Talg 2. Gattung 1 Kilo 210 Groschen (210), Krakauer wurst, 100 prozentige, 1 Kilo 360 Groschen (360), Krakauer wurst 1. Gattung 1 Kilo 240 Groschen (220), Krakauerwurst 2. Gattung 1 Kilo 200 Groschen (200), Knoblauchwurst 1. Gattung 1 Kilo 230 Groschen (230), Knoblauchwurst 2. Gattung 1 Kilo 190 Groschen (190), Preßwurst 1. Gattung 1 Kilo 240 Groschen (220), Preßwurst 2. Gattung 1 Kilo 180 Groschen (160), Leberwurst 1. Gattung 1 Kilo 260 Groschen (240), Leberwurst 2. Gattung 1 Kilo 200 Groschen (200). Während der Butterpreis offen gelassen wurde, kostet ein Kilo Weiskäse 50—80 Groschen. Uebertretung dieser Preise können mit 10 000 Zloty Geldstrafe oder 6 Wochen Gefängnis bestraft werden. m.

Apothekendienst. Im nördlichen Stadtteil wird am Sonntag, der Tag- und Nachtdienst von der Barbapothek am Plac Midziwicz, der Nachtdienst der nächsten Woche bis zum Sonnabend, von der Adlerapothek, an der ulica 3-go Maja, ausübt. — Im südlichen Stadtteil läßt den Sonntags, sowie den Nachtdienst der ganzen Woche bis zum Sonnabend, die Marienapothek an der Ecke ulica Wolnosci-Spitalna aus. m.

Opfer des Badens. Nachdem in der Stadt bis jetzt noch immer nicht genügend Badegelegenheit vorhanden ist, versuchen insbesondere jüngere Leute in den verschiedenen Bädern einsteiger Ziegeleien ein Bad zu nehmen, auf die verschiedenen Gefahren nicht achtend. So erging es auch dem 20 Jahre alten Alfred Broll von der ulica Midziwicz 62, der in den Lehm-Bädern, an der ulica Marjanski ein Bad genommen hat. Des Schwimmens überhaupt nicht kundig, kam der junge Mann in eine tiefe Stelle und ertrank. Seine Leiche wurde geborgen. m.

Unfall einzukaufen, ist er durchgebrannt. Der gegenwärtige Wirt des Markthallenrestaurants schickte dieser Tage einen, bei ihm beschäftigten jungen Mann, mit einem Betrag von 263 Zloty in die Monopolstelle, zwecks Einkaufes von Tabakzeugnissen. Nachdem in Erfahrung gebracht wurde, daß der junge Mann nach Polen eine Vergnügungsreise angetreten hat, wurde bei der Polizei Anzeige erstattet. m.

Einbruch in einen Kiosk. In der gestrigen Nacht drangen Unbekannte in den Verkaufshalle der Frau Vendzik, an der Ecke ulica Bytomska-Sutnicza, ein und entwendeten den vorhandenen Warenvorrat an Zigaretten und Zunderwaren. m.

Kellereibredier. Im Hause ulica Bytomska 11 wurde in der Nacht in einen Keller eingebrochen und zum Schaden des Meisters Ignaz Niekroj 11 Flaschen selbst hergestellten Wein entwendet. — In einem anderen Falle wurden in fünf Kellern des Hauses ulica Kazimierza 4 die Schlüssel abgehängt, die Türen ausgehoben. Gestohlen wurde nichts, weil eben nichts mehr da war. m.

Arbeitslosigkeit will ihn auf die schiefste Bahn gebracht haben. Vor der Königshütter Strafkammer hatte sich der 24 Jahre alte Johann Br. aus Königshütte wegen verschiedener Einbrüche in Verkaufshallen zu verantworten. Aus der Personalaktenstellung konnte entnommen werden, daß es sich um einen Berufseindringler handelt, da er schon mehrere Monate wegen ähnlicher Vergehen hinter Gefängnismauern zugebracht hat. Zu seiner Entschuldigung führte der Angeklagte an, daß er schon jahrelang arbeitslos sei und ihn die Erwerbslosigkeit auf diese Bahn gebracht hat. Das Gericht konnte für eine solche Entschuldigung kein Verständnis finden, da, auf Grund dessen, heute ein jeder Arbeitslose stehen müßte und verurteilte ihn zu 12 Monaten Gefängnis. m.

Polizeistunde in Königshütte soll getürzt werden. Die Königshütter Behörden sind an einer Vorlage beschäftigt, wonach die bisherige Polizeistunde für die Zukunft bedeutend herabgesetzt werden soll. Dem Projekt nach, würde der bisherige Schankstättenschluß bis 21 Uhr beibehalten werden. Dagegen sollen alle Restaurationen, Kaffees und Nachtlokale die Offenhaltung nur bis 24 Uhr genehmigt erhalten. Mit dieser Maßnahme würde einem langen Wunsche der Königshütter Bevölkerung Rechnung getragen werden und die allnächtlichen Ruhestörungen ein Ende finden. m.

Chorzow. (Gründung der Arbeiterwohlfahrt.) Seit langer Zeit war es der Wunsch der Chorzower Genossinnen, eine eigene Frauengruppe zu besitzen. Dies ist nun Wirklichkeit geworden. Am Donnerstag kamen die Frauen von Chorzow, einige Königshütter Genossinnen und auch mehrere Genossen zusammen. Genossin Kuzella machte sie mit dem Zweck des Treffens bekannt, worauf Genossin Kowoll über die Aufgaben und Ziele der „Arbeiterwohlfahrt“ im besonderen und der sozialistischen Frauenbewegung im allgemeinen referierte. In der nachfolgenden Diskussion kam der Wille aller zum Ausdruck, für die Idee zu werben und sie zu verbreiten. Es wurde dann ein Vorstand aus Frauen und Männern gewählt und beschlossen, zur nächsten Versammlung gleichfalls alle Genossen einzuladen, um der D. S. A. P. in Chorzow einen neuen Impuls zu geben. Mit dem Gruß „Freundschaft“ fand die Zusammenkunft ihr Ende.

Chorzow. (Einbruch in eine Bäckerei.) Zur Nachtzeit verübten Eindringler einen Diebstahl in der Bäckerei Racymarski in Chorzow. Gestohlen wurden 1 Sad mit 50 Kilo Weizen, 7 Kilo Zucker, 3 Kilo Margarine, 2 Kilo Marmelade und einige Kilo Mehl im Gesamtwert von 100 Zloty. z.

Siemianowitz

Hochkonjunktur auf den Biedaschächten.

Auf den Biedaschächten gibt es keine Feierschichten. Und daran könnte sich unsere Großindustrie ein Beispiel nehmen. Nicht nur im Orte wird die Biedakohle verbrannt, es entwickelt sich auch schon ein Exporthandel. Und das kommt daher, weil die Kohle billiger ist. Es gibt aber auch keine unproduktiven Faulenzer dabei, wie in der Großindustrie. Keine Direktoren, Bergverwalter und Ingenieure und sonstiges Konzerngeheißel belastet dort die Produktion. Jeder Arbeiter weiß, was er zu tun hat, Antreiber sind nicht nötig und es wird freudig gearbeitet, weil der Gewinn redlich geteilt wird. Richtig genommen ist dies ein Stück Sozialisierungsarbeit. Und es käme auf eine Probe darauf an, ob die Arbeiter nicht auch in einem regelrechten Bergwerk bei einem solchen System arbeiten und produzieren könnten. Bei einer entsprechenden Durchorganisierung dieser Idee, vielleicht ein Mittel zur Milderung der Wirtschaftskrise. Im Handel der Biedakohle finden sich allerdings auch schon die Geier ein. Bauern und andere gerissene Leute kommen mit Fuhrwerken an die Schächte, kaufen diese billige Kohle und treiben einen schwunghaften Handel, bei dem schon etwas verdient wird. Also auch hier die Anfänge einer Ausbeutung der Proleten und gerissenen Geschäftsmacherei.

Apothekendienst. Den Sonntagsdienst sowie den Nachtdienst in der kommenden Woche versteht die Stadt-Apothek auf der Beuthenerstraße.

Sie brauchen nicht in Aktion zu treten. Infolge der weiteren Einschränkung der Arbeitslosenunterstützung kam es am Donnerstag zu einer Ansammlung von Arbeitslosen vor dem Gemeindeamt. Eine Abordnung begab sich zum Bürgermeister, um in dieser Angelegenheit etwas zu erreichen. Wie üblich, konnte ihnen von seiner Seite nichts versprochen werden, da bekanntlich für diese Zwecke keine Mittel vorhanden sind. Die Arbeitslosen mit weniger als zwei Kindern sollen jetzt keine Unterstützung mehr erhalten. Wie das möglich sein wird, daß diese Leute von der Luft leben sollen, und was weiter wird, das soll einer begreifen. An Ort und Stelle hatte sich natürlich ein Aufgebot Polizeimannschaften eingefunden, um die Arbeitslosen zu zerstreuen. Diesmal brauchten sie allerdings nicht in Aktion zu treten, da die Menge ruhig auseinanderging.

Modernes Unternehmertum. Aus Arbeitslosentreiberei berichtet man uns folgendes: Bei dem Straßenbau sollen sich gute Patrioten um die Lieferung von Baumaterial, wie Schläuche usw. beworben haben, welche überhaupt kein Fuhrwerksunternehmen besitzen. Sie vergeben die Anfuhr des Materials einfach an private Gespannbefitzer oder Bauern und machen dabei ein ausgezeichnetes Geschäft, indem sie einen bestimmten Prozentsatz vom Fuhrlohn für sich einbehalten. Ein guter Patriot findet noch immer sein Geschäftchen, denn das Geld liegt auf der Straße.

Wieder ein Freitod. Der 26 Jahre alte Finanzbeamte Tatosz erschloß sich am Freitag, abends gegen 11 Uhr, im Finanzamt, Sobieskiego 2, mit dem Dienstrevolver des Aufsichtsbearbeiters Pilot in dem Dienstzimmer. Tatosz schickte den Wachbeamten in die nächste Restauration nach Zigaretten und erschloß sich in der Zwischenzeit. Die Gründe zu dieser Tat sind unbekannt. Die Leiche des Tatosz wurde in die Totenhalle des Lazarets geschafft. —

Blitz schlägt in ein Haus. Beim gestrigen Gewitter schlug der Blitz in das Haus Beuthenerstraße 81 ein, zerstörte Radioantenne und riß einige Ziegelsteine aus der Hauswand heraus. Menschen sind nicht zu Schaden gekommen.

Blick in den berühmten Schloßhof.



Vom Fest des Buddha

das kürzlich in der amerikanischen Stadt Los Angeles anlässlich der Einweihung einer neuen Buddha-Statue gefeiert wird: kleine Buddhistenmädchen in ihrer kleidsamen Tracht im Festzuge.

Mister Slips entzieht sich dem Krieg

Mister Slips war, als der Weltkrieg begann, erst zehn Jahre alt. Er lernte ihn also nicht aus eigener Anschauung kennen, sondern machte erst viele Jahre später mit ihm Bekanntschaft. Slips dem Kind erschien der Krieg nicht schrecklich. Vater verdiente mehr, er ließ in seiner Fabrik Granaten drehen und die schwammen über den großen Teich, damit sie in Europa den dammed Germans auf die Schädel fielen. Slips der Vater verdiente damals ein paar schöne hunderttausend Dollar, und er wäre vielleicht sogar Millionär geworden und hätte ein Krankenhaus gegründet, wenn er nicht an einem Gänseknochen erstickt wäre. Er starb an dem Tag, an dem der Waffenstillstand abgeschlossen wurde, in seiner Villa am Hudson, zehn Meilen West von Newyork.

Slips der Jüngling hatte, als die Mutter ein reichliches Jahrzehnt später dem Gatten in den Tod und in die gemeinsame Familiengruft folgte — über dem schlichten Mausoleum erhebt sich eine treffliche verkleinerte Nachbildung der Newyorker Freiheitsstatue —, ein stattliches Vermögen zur Verfügung, von dessen Zinsen es sich gut leben ließ. Es war ein Vermögen, entstanden aus Krieg und Tod, aber es waren gute Dollars, und die stinken nicht, weder von dem Blut, noch von dem Schweiß, der an ihnen haftet.

Mister Slips lernte den Krieg im Kino kennen. Es war das Gespenst des Krieges; aber ein löwendes Gespenst, ein Teufel, den Hollywood an die Wände der Kinopaläste malte. Granaten krachten, solche Granaten, wie sie Slips der Vater geliefert hatte, und sie schlugen ein in Menschenleiber. Es war ein pazifistischer Film, hergestellt mit einem Aufwand von vielen tausend Dollars. Der Film war wirkungsvoll, und die Gesellschaft, die ihn hergestellt hatte, verdiente daran Hunderttausende. Nicht nur der Krieg, auch der Friede ist ein Geschäft.

Man kann nicht leugnen, daß dieser und ähnliche Filme auf Mister Slips Eindruck machten. Seine Hände, die auf den kahlen Armlehnen des Kinosauteils lagen, zitterten vor Angst, und er ruckte sich gestehen, daß er feig war. Und es dauerte nicht lange, ehe ihm zum Bewußtsein kam, daß diesem Krieg, der von den Führern der Völker feierlich als letzter deklariert worden war, ein allerletzter folgen mußte. Mister Slips, dessen Geld teilweise in der Rüstungsindustrie steckte, begann sich dafür zu interessieren. Eine pazifistische Vereinigung gab ihm Ratsschläge, und er verschaffte sich die Literatur des kommenden Krieges, phantastische Romane und kühle, sachliche Darstellungen der Fachleute.

Mister Slips hatte nichts zu tun. Sein Einkommen wuchs, ohne daß er einen Finger rührte. Er hatte Zeit und Muße genug, die Bücher zu lesen, die er gekauft hatte. Er erfuhr von Kampfgäsen und Supertanks, von Bombenflugzeugen und Briesanzgranaten, von Tierexperimenten und Bewisste. Er verfolgte die Vervollkommenung der Artillerie, die Fortschritte des chemischen Krieges, die Schrecken zukünftiger Schattens. Er erfuhr von Gasen, gegen die es keinen Schutz gibt, keine Masken und keine Guttaperchazüge. Er las, daß die Bevölkerung einer Stadt von der Größe Newyorks in einigen Stunden ausgerottet werden kann.

Das Gespenst des kommenden Krieges, ungleich lebendiger als des vergangenen, wurde für Mister Slips schicksalsbestimmend. Es gab Nächte, in denen Träume zu visionären Alpdrücken wurden. Mister Slips sah Gaslumpen, durch die undeutlich und schattenhaft die Silhouetten der Tanks krochen, und zwischen ihnen eine lose Schützenlinie von Infanteristen in Landtaucheruniformen, die Rüssel der Gasmasken unter bedeckten Stahlhelmen. Er selbst, Mister Slips, lag hilflos auf dem Boden, das Caterpillarband eines Tanks zerriß seine Brust. Er erwartete schweißgebadet und verfluchte die Dede, die auf seine Rippen drückte.

Mister Slips Zustand verschlechterte sich noch mehr. Er hatte Wachträume. Er sah in einem Strohfautenil vor einem Lokal am Broadway, er sah den Strom der Menschen, der Straßenbahnwagen und Automobile. Und plötzlich hatte er den Eindruck, das alles sei tot: die Straße, die Menschen, die Fahrzeuge. Entgleiste Straßenbahnwagen, umgestürzte Automobile. Und überall Tote. Nebeneinander liegend, kreuz und quer, mit verzerrten Gesichtern, gekrampft in letzter Qual des Erstickens, wirre Haufen, die verwesten. Und die Neonröhren der Reklamelihter waren Feuerbrünste der Wolkenträger, und hoch oben geisterte der Spuk feindlicher Geschwader, die Gas und Briesanzbomben herabschleuderten...

Mister Slips Zustände wurden schließlich so ernst, daß sie in seinem Hirn eine fixe Idee erzeugten: sich dem kommenden Krieg zu entziehen, koste es, was es wolle. Eine Robinsonade jenseits der Zivilisation und den Krämpfen ihres Unterganges. Er hörte das Erdbeben poltern, tief unten in den Fundamenten der Wirklichkeit. An dem Tag, an dem Henry Ford, der Messias, das Himmelreich der laujenden Bänder von Detroit schließen ließ und Hunderttau-

sende auf die Straße setzte, legte sich Mister Slips auf einen Operationstisch, um seinen Blinddarm loszuwerden. Von Robinsonaden mit Blinddarmentzündung hielt er nichts. Im Traum seiner Narzose sah er die Götter stürzen und apokalyptische Tanks über die Ebene rattern.

Die nächsten Wochen ließ sich Mister Slips die Zähne reißen und ein rostiges Stahlgebiss montieren. Ein deutscher Gelehrter, der mit einer Frau als Einsiedler auf den Galapagosinseln lebte, hatte es auch so gemacht.

Mister Slips kaufte alles, was er brauchte. Ein Boot mit Hilfsmotor und Segel, Kleider, Konserven, ausreichende Benzinvorräte, Waffen und Munition, eine Hausapotheke, Sämereien, Werkzeuge und landwirtschaftliche Geräte. Und er vergaß nicht einen guten Radioapparat. An einem Sommertag des Jahres 1931 verließ er mit einem Dampfer, der durch den Panapafanal fuhr, die Wolkenträger von Newyork, die Krise, die Kriegsgefahr und die Welt. Jenseits des Kanals, irgendwo in der Südsee, war eine kleine Insel, unbewohnt, still, fruchtbar. Eine Quelle murmelte, und Balmen schwankten leise im Wind.

Mister Slips ließ sein Boot über Bord hissen und verschwand aus dem Kreise dieser zivilisierten Welt.

Er pflanzte seine Gemüse und schaufelte schwarze Erde um. Er baute sich einen kleinen Bungalow und ließ nach ins Wasser. Er vergaß Newyork und die Welt. Er vergaß die Zeitrechnung, und Tage, Wochen, Monate, Jahre vergingen, ungezählt unter einem blauen Himmel, den nur die Wolken der Regenzeiten umdüsterten. Mister Slips horchte nicht mehr auf seinen Radioapparat. Alles war fern und unwirklich. Nur die kleine Insel, war, das Meer, die Palmen und die große Stille.

Das amerikanische Geschwader dampfte mit voller Kraft westwärts. Der Krieg war noch nicht erklärt, aber die antijapanische Heke schlug hoch. Die Junker saßen an den Apparaten...

Um vier Uhr wurden japanische Kreuzer gesichtet. Fünfundsiebzig Kilometer. Sie fuhren scharf nach Ost, kleine Quasimodden am Horizont.

Jetzt und jetzt... Die Junker zuckten zusammen.

Krieg! San Francisco telegraphierte den Krieg. Krieg mit Japan!

Um vier Uhr fünf Minuten stiegen die Bombenflugzeuge von den Deds der Mutterkiffe auf. Der amerikanische Admiral jagte mit donnernden Maschinen den Japanern entgegen.

Um vier Uhr sechs Minuten wurde der erste Kanonenschuß abgefeuert. Die Briesanzgranate ging fehl. Fünf Kilometer von den japanischen Schiffen entfernt schlug sie nieder. Sie traf den Bungalow Mister Slips und tötete

Im Jahre 1906 schiffte ich mich an einem heißen Julitage auf einem kleinen Dampfer ein, um vierzehn Tage lang an der kleinasiatischen Küste entlang zu fahren, und auf dem gleichen Wege wieder heimzukehren. Solch kleine Ferienreisen zu Schiff waren damals an der Tagesordnung.

Es waren im ganzen nur vier Kabinen zur Verfügung der Fahrgäste. Ein Franzose und zwei türkische Herren hatten, wie ich, zu ihrer Erholung die schöne Fahrt angetreten. Nachmittags gegen vier Uhr verließen wir Galata und fuhren hinaus ins Marmara-Meer. Die wenigen Passagiere machten schnell Bekanntschaft miteinander, es war herrliches Wetter und das Abendessen gut. Der Franzose ließ bei Tisch alten Bordeaux-Wein bringen, als Revanche für den „Raki“, den wir Türken ihm angeboten hatten; Raki ist ein sehr alkoholisches Getränk, das sich in der Türkei großer Beliebtheit erfreut. Als wir uns zu Tisch setzten, stellte der Kapitän Hassan Effendi uns den Schiffsarzt Ali Bei vor. Der Franzose schien besonders erfreut, den Arzt kennen zu lernen, denn er hatte wegen irgendeiner Krankheit, die er überwinden wollte, diese Reise angetreten. Die ganze Nacht hindurch fuhren wir beim Mondschein an der Küste entlang, alles war in bester Ordnung. Am anderen Morgen meldete jemand dem Arzt, ein Matrose habe sich an der Hand verletzt. Ali Bei sah sich die Wunde des Mannes an, machte dann in einer Schale eine Flüssigkeit zurecht, und veranlaßte den Matrosen, seinen kranken Finger darin zu baden. Ich war zufällig gegenwärtig und sah voll Erstaunen, daß der Matrose vor Schmerz aufheulte, als sein kranker Finger mit der Flüssigkeit in Berührung kam.

Abends nahm unser Schiff Richtung Smyrna, und der Kapitän hatte den Tisch auf Deck für uns mit besonderer

ihn während seines Nachmittagschlafes. Der Uebergang in den Tod war ganz unauffällig. Mister Slips merkte gar nicht, daß er starb. Er hatte sich dem Krieg entzogen, und der Krieg mordete ihn als ersten.

Aber man wußte nichts davon. Es gab andere Senjationen. Am nächsten Tag verbrannten Newyork und Tokio, und es gab zehn Millionen Tote, zehn Millionen häßlich Erstikte, deren aufgedunsene Leichen in den Sümpfen des Giftgases lagen. Der Krieg ging weiter, und es wurde allgemein berichtet, daß es der allerletzte sei...

Der späte Jüngling

Krulle stand vor dem Spiegel und sah sich lange prüfend an. Gut! dachte er dabei, die Zeit hat es besser besorgt, als der Friseur es schaffen könnte. Graumeliert ist die große Mode. Aber die aparte Wirkung ist eine Sache für sich. Wenn die gleichmäßig braune Hautfarbe nicht wäre —! Gott sei Dank, ich habe sie.

In der Tat: die mit dem ursprünglichen Dunkelbraun des Haares durchsetzte silbrige Tönung wirkte verblüffend jugendlich.

Krulle reckte die Arme und ließ triumphierend den Brustkorb hervortreten. Es war erwiesen, daß er es mit dem Jüngling aufnehmen konnte. Aufnehmen? Oh!

Er wiegte sich in den Hüften. Die Jüngsten konnten froh sein, wenn sie mit ihm Schritt hielten. Er, der graumelierte Krulle, hatte in ungezählten Fällen erlebt, daß die jungen Mädchen mit den Jünglingen nichts anzufangen wußten. Ueber was konnte so ein junges Ding mit den Gleichaltrigen reden? Sport und nichts als Sport. Eine klagte es der andern. Es war ein offenes Geheimnis, daß sie aus diesem Grunde zu gereiften Männern flüchteten, die natürlich gut aussehen mußten.

Ohne Zweifel — garantiert ist Trumpf. Krulle nahm die Hanteln hoch, ging in Kniebeuge und arbeitete in schweißgendem Ernst geraume Zeit. Mit Genugtuung stellte er fest, daß seine Gelenke wie in gut geölten Scharnieren gingen. Da fehlte nichts.

Er zündete sich eine Zigarette an und ging mit federnden Schritten die Straße hinunter. Die Sonne schien, Vögel sangen, alle Menschen hatten heitere Gesichter. Krulle fand, daß Gott ihn ausersehen habe, diesen Tag als einen Sonntag zu erleben. In der offenen Straßenbahn, mit der er vor die Stadt hinausfahren wollte, sah er, seine aromatische Zigarette rauchend, vom frischen Luftzug umspielt, und betrachtete mit ungewöhnlich wachen Sinnen die vorüberfliegende Buntheit der Straße.

Ein alter Herr neben ihm, der an diesem Morgen mit dem verkehrten Fuß aus dem Bett gestiegen sein mochte, und mit Blicken um sich stierte, denen man anjah, daß ihn nichts heiterer stimmen konnte, es sei denn die Gelegenheit, die gallige Stimmung an den Mann zu bringen — dieser muffige Alte hatte sich schon längere Zeit mit saurer Miene über Krulls heitere Ausgeglichenheit geärgert. An einer Straßenbiegung, als die Bahn mit jähem Ruck herumfuhr und Krulle gegen den alten Herrn geschleudert wurde, wobei sich auch noch etwas glühende Zigarettenasche auf dessen Aermel entlud, bot sich endlich der ersehnte Anlaß zu einem Ausbruch.

„Raffen Sie doch auf!“ leiste der Alte giftig, und es lag etwas in seinem Ton, das Krulle bestimmte, sich nicht gerade übertrieben häßlich zu entschuldigen. Das kam jenseit nur gelegen; er erhob ein wütendes Gebelfer; Krulle antwortete; es ging hin und her, und schließlich schrie der aufgeregte Alte: „Schämen Sie sich, Sie junger Mann. Sie!“

Krulle klangen diese Worte lieblicher als das Menuett aus dem „Don Juan“ in den Ohren. Am liebsten hätte er dem bisjigen Alten die Hand geschüttelt. Er strahlte über das ganze Gesicht, was wiederum seinem Gegner eine Bestätigung besonderer Herzensroheit dünkte und zur Folge hatte, daß er zu den andern im Wagen gewendet, noch mehrmals zerkend bemerkte, von so einem jungen Menschen brauche man sich doch nicht alles gefallen zu lassen.

Krulle beschloß, dem Auftritt ein Ende zu machen. Er sprang, bevor noch der Wagen die Haltestelle erreicht hatte, mit behendem Schwung ab.

Hinter ihm hüpfte ein junger Bursch herunter, der das Bedürfnis empfand, Krulle anzupfeifen. Zudem er eine Armbewegung erst nach der Straßenbahn, dann auf Krulles Gehwerkzeuge machte, sagte er arglos fröhlicher Anerkennung:

„Alle Achtung, Herr — wie ein Junger!“ — „Sm!“ ... Krulle, der Graumelierte, bot dem fröhlichen Jünglinge eine Zigarette an.

Mehr sagte er nicht. Aber es schien, daß er seinen Weg etwas weniger hochgepannt fortsetzte, als er ihn begonnen hatte. Jochen Päng.

Die Ferienreise

Aufmerksamkeit richten lassen. Die festliche Stimmung wurde aber dadurch unterbrochen, daß der Franzose plötzlich starke rheumatische Schmerzen bekam und sich in seine Kabine zurückzog. Wir blieben trotzdem noch lange bei Tisch sitzen; als wir uns endlich erhoben, noch im Gespräch mit dem Kapitän Hassan Effendi, kam ein Kellner und bat im Namen des kranken französischen Herrn, ihm bald den Arzt zu schicken, da er sich sehr schlecht fühle. Der Kapitän zog leicht die Stirne kraus, schaute sinnend in die Wogen des Marmara-Meeres, und es dauerte eine ganze Weile bis er zögernd antwortete: „Schon gut, — er wird gleich kommen.“ Etwas unruhig fragte ich den Kapitän leise, was denn der Grund seines merkwürdigen Zögerns sei. Da gab Hassan Effendi ruhig lächelnd zur Antwort: „Wenn ich die Wahrheit sagen soll, dann muß ich Ihnen gestehen, daß Ali Bei gar kein Arzt ist, sondern nur der Bruder des Arztes.“

„Aber warum haben Sie denn ihn, statt seines Bruders mitgenommen?“

„Das werde ich Ihnen erklären“, erwiderte der Kapitän. „Ali Bei ist ein wunderbarer Sänger, seine Stimme klingt wie der Gesang der Nachtigall, und da dachte ich mir, auf einer so herrlichen Reise ist es wichtiger, einen Sänger an Bord zu haben, als einen Arzt.“

Es war am andern Morgen für mich keine leichte Aufgabe, den kranken Franzosen, der möglicherweise doch einen richtigen Arzt brauchte, zu überreden, mit mir auf ein anderes Schiff zu übersiedeln, da ich ihm die Wahrheit mit Rücksicht auf unseren liebenswürdigen Kapitän nicht zu sagen wagte.

Bon Marcella d'Urle.

Die junge Frau streckte ihre schlanke Hand nach dem elektrischen Schalter und stand einen Augenblick darauf gleich einer goldenen Flamme, von der Brust zu den Füßen umschlossen von dem metallischen Glanz ihres Kleides.

„Wie du glänzt! Laß dich von der Seite sehen... geh' ein paar Schritte. Dreh' dich schnell! Du siehst aus wie ein



der ehemals Freien Reichsstadt: der Henkersteg, eines der Wahrzeichen der Stadt, über den im Mittelalter die zum Tode Verurtheilten vor ihrer Hinrichtung gingen.

ungeheures Vermögen hinterlassen. Sie war dadurch wie

nicht unter zwei Mark . . .“



Die erste Urlaubs-Zigarre

Unbekannte Soldaten

Von Marcella d'Arle.

„Endlich: die Taschenlampe!“ In dem Dunkel voll Köheln, Aufschreien und Fluchen erschollen diese Worte plötzlich wie eine Erlösung. Es folgte ein Augenblick tiefen Schweigens, als wäre der als Unterstand dienende Stollen, den eine Mine unter Tonnen von Erde und Stein begraben hatte, mit einem Schlage menschenleer geworden. Dann hörte man heiseres Aufschluchzen, wie von einem Kinde.

Als der kleine Lichtstrahl die Dunkelheit durchbrach, hefteten sich alle Augen darauf, entrückt und durstig, wie auf ein Wunder.

Der Unterleutnant, ein Bursche von neunzehn Jahren, richtete den Strahl der Taschenlampe zuerst auf seine Soldaten. Sie waren alle da. Dann leuchtete er den Stollen ab. Da, wo früher der Aufstieg war, war jetzt ein großer grauer Block, der schwer herniederhing, als könnte er von einem Augenblick zum anderen hinunterfallen und alles unter sich zermalmen. Grauen faßte die Verschlütteten. Es waren ihrer zehn, aber in dem ganzen Stollen, der Schützengraben und Unterstand war, mußten über zweihundert Mann sein, alle verschüttet unter der ungeheuren Lawine von Stein und Erde.

„Verfluchte Luder!“ sagte einer der Soldaten und ballte seine Faust gegen die Wand. In der Richtung des Feindes? Wer konnte das wissen, wo alles ein anderes Gesicht hatte, wie nach einem Erdrutsch. Dann wurde es auf kurze Zeit still.

„Was für Lebensmittel sind da?“ fragte endlich der Leutnant. „Brot, Konserven — alles wird mir abgeliefert.“

Der eine zog ein Stück Brot aus der Tasche, der andere ein Stück Wurst, noch einer rückte zögernd eine große Flasche Schnaps heraus. Alles brachte man dem Offizier.

„Weiter nichts?“ fragte dieser. Wenn das Essen zur rechten Zeit gekommen wäre, so hätten wir wenigstens das“, knurrte einer.

„Es ist schon gut“, sagte der Leutnant, mit kalter, fester Stimme. Er war unter Mittelgröße, mit kleinen zarten Händen und blonden lockigen Haaren um ein rosiges kindliches Gesicht. „Ich werde jetzt die Vorräte in diesen Sack tun, den niemand antühren darf. Dann lösche ich die Lampe aus, denn die Batterie ist vielleicht bald verbraucht, da ist es besser, nicht zu verschwenden. Jeder suche sich eine bequeme Stellung und sehe zu, daß er schlafen kann. Es ist jetzt halb elf Uhr morgens. Heute abend gibt es etwas zu essen, morgen auch und dann...“ — er sah auf den Sack mit den Vorräten — „dann werden wir weiter sehen,“ und damit lösche er die Taschenlampe.

Kaum war er im Finstern, so kam das Entsetzen über ihn, maßlos, überwältigend. „Wir kommen nie mehr heraus... Wir werden hier unten verrotten, wie Ratten in der Falle“, sagte er zu sich selbst, lautlos, und fühlte sich grenzenlos einsam, zum Heulen. Aber im Dunkel hörte man, wie vorhin, das heisere Aufschluchzen, wie von einem Kinde, und so sprach er weiter:

„Die Mine hat außer uns zweihundert Mann verschüttet. Ganz sicher wird man die Feindseligkeiten auf einen Tag einstellen, um uns auszugraben... Das habe ich schon öfter gehört... Wir müssen also aushalten, mit dem Essen sparen und vor allem keinen Unsinn machen... Das ist ja ganz unmöglich, daß man uns hier einfach umkommen läßt... lebendig begraben...“

„Herr Leutnant, und die Luft?“

„Die Luft? Was soll das heißen? Ach so...“ — und jetzt verstand er und preßte die Nägel krampfhaft in die Handflächen. — „Vielleicht ist irgendeine Spalte da, die uns mit der freien Luft verbindet... Und dann? Ihr habt doch alle von Vergleuten gelesen, die zehn Tage verschüttet waren und dann gerettet wurden... Ich habe so etwas als Kind gelesen... ich weiß nicht, wo es war... Ach ja, das war ein Roman...“ Seine Stimme war kindlich geworden und zitterte etwas. „Das war ein Roman“, wiederholte er sich selbst, einmal über das andere.

Dann riß er sich zusammen, steckte die Taschenlampe ein, überzeugte sich, daß sein Revolver da war und streckte sich aus, den Kopf auf dem Sack mit den Lebensmitteln. Das Schweigen um ihn war lebendig, verzweifelt, und es kam dem jungen Manne auf einmal so vor, als wäre er allein unter lauernden Feinden. Er riß die Augen auf und starrte ins Dunkel. Allmählich verfiel er in einen qualvollen Halbschlaf. Er sah schöne Frauen in seidenen Kleidern, sah Verwundete und Sterbende und weite Wiesen im Sonnenschein und Reihen von Soldaten, die stürmten, und das traurige Gesicht einer Schulkameradin aus dem Gymnasium, die ihn auf die Bahn begleitet und ihm Glück gewünscht hatte... Wie hieß sie doch? Annetta? Nein... Carla? Auch nicht... Es war ein einfacher Name, leicht zu behalten... Maria? Nein. Wie hieß sie nur? Einmal waren sie zusammen auf den Petersplatz gegangen... Und es war soviel Sonne... Aber wie hieß sie? Franke nicht, Luise? Nein, auch nicht... Wie nur, wie?

„Herr Leutnant“, schrie eine Stimme im Dunkel, „die Luft fehlt!“

Er richtete sich auf. Er war ganz in Schweiß gebadet, und es sumimte merkwürdig vor seinen Ohren. Die anderen waren durch den Schrei aufgestört, und die Finsternis war voll von Entsetzen.

Der Leutnant schaltete das Licht seiner Taschenlampe ein. Alle Gesichter waren blaß und in Schweiß gebadet. Mechanisch griff er nach der Uhr und fuhr zusammen. Es war schon fünf Uhr. Beinahe sieben Stunden waren vergangen. Wertwürdige Sache, die Zeit... es schien nur ein Augenblick und waren sieben Stunden... Aber darum hatte man ihn ja nicht gerufen. Warum doch? Richtig... die Luft fehlte... Wie war es doch in dem Roman? Was mußte man tun, um zu sehen... Ja so.

Er leuchte nach den Streichhölzern, entzündete eins und hielt es nahe dem Erdboden. Die kleine Flamme flackerte einen Augenblick, blaß und zart, und verlösch. Er versuchte es mehrmals, indem er das Streichholz immer höher hielt. Erst in Hütthöhe blieb es brennen.

Einer der Männer brach in rauhes Lachen aus und sagte:

„Da hat es Zweck, mit dem Essen zu sparen!“ und lachte weiter. Dann sprang er auf und schlug mit den Fäusten gegen die Felswand, erst hier, dann da. Überall harter, fühlloser, tauber Stein. Er ließ sich zu Boden fallen und verbarg den Kopf zwischen den Händen. Er war ein Mann von dreißig Jahren, groß und stark mit breiter, reiner Stirn.

Der junge Offizier — mehr Knabe als Mann — sah das alles wie durch immer dichter werdenden Nebel, wirr, ohne

Angst zu empfinden, ohne zu denken. Einer der Männer trat auf ihn zu: ein Mann vom Lande, Mitte der Dreißig, mit roten Haaren und breitem edigem Gesicht:

„Herr Leutnant, ich möchte meinen Leuten zu Hause ein paar Worte schicken. Ich kann nicht schreiben.“

Der Leutnant zog Bleistift und Notizbuch heraus, und der Mann diktierte:

„Liebe Frau, ich teile Dir hierdurch mit, daß ich bis zuletzt an Euch alle gedacht habe, und daß Du dem Herrn Leutnant dankbar sein mußt, der für mich diesen Brief schreibt. Sonst hättest du es nie gewußt. Wenn Luigina erwachsen ist, laß sie Schneiderin werden, wie sie gern möchte. Carluccio muß aber nach den Feldern sehen. Denke daran, daß im Frühjahr die Obstbäume gedüngt werden müssen, und wenn sich eine gute Gelegenheit findet, sollst Du die Kuh verkaufen, denn sie wird alt. Weil der Herr Leutnant auch wird schreiben wollen, schreibe ich und verleihe Dein Dich liebender Mann. Michele Esposito.“

Der junge Mann schrieb langsam mit seiner augen, gezierten Schrift a la d'Annunzio. Als er fertig war, gab er dem Mann das Blatt und dieser steckte es sorgfältig in die innere Tasche der Jacke und lehnte den Kopf an die Steinwand. Viele schrieben, und er dachte einen Augenblick daran, seiner Mutter ein paar Zeilen zu lassen. Er sah vor sich, das leere und gequälte Gesicht der Frau, die

um jeden Preis jung und hübsch bleiben will... Ihr schreiben? Was und wozu? Er schloß die Augen. Wieder sah er den Petersplatz, in Sonne gebadet, und das schlichte, traurige Lächeln der Schulfährtin... Wie hieß sie doch? Wie nur?

Einer der Männer zog die Schnapsflasche aus dem Sack mit den Vorräten und brach ihr den Hals an einer Kante im Gestein. Er trank und ließ die Flasche reihum gehen. Bald darauf fingen einige an zu singen, heiser und unsicher.

Vielleicht hatte die Explosion der Mine im Innern des alten Bergwerks beim Verschieben von Gesteinmassen giftige Gase freigesetzt, die sich jetzt heimtückisch der Luft beimengten. Eine unbefiegbare Schläfrigkeit lastete auf allen, weich und atemberaubend.

Die Taschenlampe ging aus. Die meisten merkten es gar nicht. Sie und ja sang einer im Dunkeln mit halber Stimme. Dann verstummte er. Wieder vernahm man das heisere Aufschluchzen, wie von einem Kinde. Der Leutnant fragte sich — ohne Neugier —, wer von den Männern wohl so schluchzen konnte. Dann wurde alles still.

Plötzlich hörte man in dem Schweigen ein tiefes Aufschreien, wie aus Erleichterung.

Es war der Leutnant. Endlich war ihm der Name der Schulfährtin eingefallen...

Sie hieß Giovanna.

Und über dem Stollen, oben in der Sonne, ging die Schlacht weiter, ohne Unterbrechung, tagelang.

(Aus dem Italienischen von Oda Verda-Olberg.)

Aus alter Zeit

Von Pierre Baldagne.

Keine Woche vergeht, ohne daß Edmond Grecan seine Schwester Claire besucht, die eine schöne, elegante Frau Manduel geworden ist. Bruder und Schwester lieben sich innig; ihr Gatte ist der beste Schwager; seine Frau steht sich glänzend mit der Schwägerin: eine einige Familie!

„Guten Tag, Claire, mein Kleinkind!“

„Tag, Riese Edmond.“

Er ist 32 Jahre alt, sie 27. Von Kindheit an waren sie nie getrennt. Zwei Kameraden. Edmond war der Vertraute seiner jungen Schwester. Claire erfuhr alles von Edmond (ausgenommen natürlich gewisse Einzelheiten, die Edmond für sich behielt). Noch heute sagen sie sich alles; doch dies alles ist nie ernst.

Heute sieht Claire Manduel so spitzbübisch drein. Ein Leuchten blinkt in ihren Augen, herausfordernd... Edmond wird neugierig. „Was gibst du denn?“

„Sieh mir einen der Schlafkopf!“

„Du bist ja so angeregt.“

„Hör' mal zu! Ich habe eine Entdeckung gemacht.“

„Was Besondere?“

„Zunächst. Schwöre, daß du nichts weitererzählst!“

„Ich schwöre!“

„Ich habe meinem Manne nichts gesagt und du wirst deiner Frau nichts ausplappern. Alles bleibt unter uns!“

„Ich krieg's mit der Angst.“

„Keine Angst! Das gehört in die Vergangenheit.“

Trotz Claires heiterer Miene wird Edmond unruhig. Claire durchschaut ihn. „Ich sage dir doch: alles gehört in die Vergangenheit! Es handelt sich um Großmama.“

„Großmama?“

„Großmama Emmeline.“

Edmonds Augen bekommen einen zärtlichen Glanz. Er wiegt den Kopf. „Sie war entzückend... weißt du noch? Und so gut! Wie sie uns verwöhnte! Alles durftest du tun... was du nur wolltest!“

„Und du, Pausenjunge, verstandest so geschickt, sie zum Narren zu halten“, wie hübsch war sie mit ihren weißen Haaren, dem zarten Teint, den lachenden Augen!“

Edmond unterbricht sie neugierig: „Und was ist nun mit Großmama?“

„Gestern entdeckte ich was, als ich in den Fächern kramte.“

„Was denn?“

„Wirst du mich wohl ausreden lassen! Nicht so ungeduldig!“

Claire berichtet. Sie hatte die Familienpapiere geordnet. Seit Monaten hatte sie diese Arbeit gescheut. Briefe an den Vater, an die Mutter hatte sie gefunden: uninteressant! Ebenso die alten Rechnungen, einen Haufen Durchschläge der Forderungen an die indischen Güter der Eltern. Die Güter waren verkauft, die Rechnungen seit

Jahren beglichen. Alles durfte in den Papierkorb wandern und verbrannt werden.

Unter all dem Kram hatte Claire plötzlich ein zerknittertes Kuvert gefunden, das mit Großmutter's großer, schlanker Handschrift beschrieben war.

„Was stand da?“ fragt Edmond lebhaft.

Claire reicht ihrem Bruder den Umschlag. Er liest: „Dies Kuvert ist Herrn Georges Planteau, Leutnant im 2. Alanenregiment, zu übergeben. Oder, falls unmöglich, sofort ungeöffnet zu verbrennen!“

„War nichts darin?“

„Nein.“

„Ich habe einmal von einem General Planteau sprechen hören... vor langer Zeit. Er muß tot sein. Was meinst du, Claire?“

Claire Manduel steht aufrecht vor ihrem Bruder. Sie blinzelt ihn an: „Ich glaube, Großmama Emmeline hatte da ein Abenteuer!“

„Du bist wohl toll!“

„Na, hör' mal. Großmama war ganz besonders hübsch.“

„Claire! — Erstens: wann ist der Umschlag geschrieben?“

„Du siehst doch: kein Datum!“

„Paß mal auf!“ sagt Edmond. „Leutnant im 2. Alanen-Regiment; das hilft uns auf die Spur. In irgend einem Gesichtsbuch habe ich mal gelesen, daß die Alanen nach 1870 abgeschafft und unter die Husaren gereiht wurden.“

„1870 muß Großmama 27 oder 28 Jahre alt gewesen sein. Sie ist so um 1842 geboren.“

„Na, und?“

„Und ich denke ganz einfach, daß Großmama 1870 — schon wie ein Teufel — einem jungen Alanen-Offizier (deinen späteren General) geheiratet hat, daß dieser Leutnant ihr herrliche Liebesbriefe geschrieben hat, und daß diese Briefe in diesem Umschlag stecken.“

„Kein Schnipselchen war mehr da?“

„Kein. Ich bin ganz traurig.“

Edmond marschiert nervös im Raume herum. „Ich wünschte, diese Briefe wären längst zurückgegeben oder verbrannt.“

„Ach, nein...“

„Also, Claire... ich begreife dich nicht! — Außerdem sind deine Annahmen nicht bewiesen. Der Umschlag enthielt sicher unwichtige Briefschaften.“

„Sch, bist du naiv!“ — „Wenn du recht hättest, wünschte ich nicht, daß man so etwas fände! Glaubst du wirklich: Großmama Emmeline...“

Claire Manduel lächelt. „Ja! Warum nicht! Großmama Emmeline! Ich bedauere nicht, daß Großmama einmal im Leben geliebt hat. Es muß so schön sein, solche Liebesbriefe von früher zu finden! Sie haben einen Duft, der einen von Sinnen bringt! Wenn heutzutage ein Mann einer Frau schreibt, so ist es trocken, gefühllos und poefielos!“

„Ich möchte wissen, was du davon weißt!“

„Natürlich weiß ich nichts. Doch ich hätte mich belehren lassen von den Briefen, die der schöne Leutnant unserer Großmutter schrieb. Wer weiß, ob nicht später, in zwanzig, dreißig Jahren, ein Liebhaber jener Zeiten diese Briefe veröffentlicht hätte, wenn Großmutter sie besser verwahrt hätte.“

„Gerade das fände ich entsetzlich! Wenn eines schönen Tages all diese Geheimnisse profaniert unter das Volk kämen... Als zartes Geheimnis! Wer wird, wenn er von vergangener Zeit hört, nicht bewegt und berauscht...?“

Du vergißt wohl, daß es sich um deine Großmutter handelt? Es ist doch vorbei und wird mich nicht hindern, sie weiter zu verehren, noch mehr vielleicht, wenn ich weiß, wie verehrungswürdig sie war...“

„Claire! Bist du so leichtsinnig... wie alle heute?“

„Die Leichtsinnigen von heute bekommen nur Rohrpostbriefe oder Telephonanrufe. Ich muß suchen, weiter suchen. Was gäbe ich darum, die Briefe des Alanen-Leutnants zu finden!“

„Schön“, sagt Edmond und nimmt seinen Hut. „Wenn du die Briefe finden solltest, liebste Claire, dann behalte sie, bitte, für dich. Ich will nichts mehr davon wissen.“ — Claire bringt den Bruder zur Tür. Als sie wieder im Zimmer steht, nimmt sie einen dicken Umschlag aus ihrem Schränkchen. Den hatte sie in dem zerknitterten Kuvert gefunden. Sie hatte dem Bruder nicht gleich den Fund zeigen wollen, weil sie ahnte, daß er die Sache falsch aufnehmen würde. Väterlich blättert sie in den Seiten: „Liebe Großmama! Wie glücklich mußt du gewesen sein, als du dies bekamst!“



Ein Hagen-Denkmal am Rhein

wurde in der alten Nibelungen-Stadt Worms enthüllt. Das Stambild zeigt, wie Hagen gerade den Nibelungen-Schatz im Rhein versenkt.

Bei Arterienverkalkung des Gehirns und des Herzens läßt sich durch täglichen Gebrauch einer kleinen Menge natürlichen „Frank-Josef“-Bitterwassers die Absehung des Stuhles ohne starkes Pressen erreichen.

Zanow. (Beihilfenauszahlungstage im Monat Juli.) Nachdem die Beihilfen für ausgesteuerte Erwerbslose nur noch im Laufe jeder zweiten Woche zur Auszahlung gelangen, wurden vom hiesigen Gemeindevorstand die Auszahlungstage für den Monat Juli, auf den 9., 16. und 30. Juli festgesetzt. Mithin sind diese festgesetzten Auszahlungstermine innezuhalten.

Gieschewald. (Die Amerikaner verbieten das Betreten des Waldes.) Als noch Gieschewalds Erben ihr Unternehmen allein verwalteten, hat man sehr wenig Verbotstafeln gesehen. Jetzt ist es aber anders geworden. Während der Fahrt von Pleß sämtlichen Ausflüglern das Betreten seiner Waldungen erlaubt, hängt die amerikanische Verwaltung der Gieschewalds Erben überall, ob nötig oder nicht, Verbotstafeln aus. So z. B. darf man von Wilhelmstal bis Zanow und Gieschewald den Wald nicht betreten. Wer beim Betreten des Waldes angetroffen wird, hat eine strenge Bestrafung zu erwarten. Es ist leicht, erwünscht zu werden, denn außer den Polizeibeamten durchstreifen auch Forstbeamte (1) die Wälder. Die Arbeiterkassen betrachten dieses Verbot als eine Schikane, zuerst verbietet die Verwaltung das unentgeltliche Baden in der Badeanstalt und jetzt den Wald. Oder will man daraus wieder ein Geschäft machen?

Schwienkochlowitz u. Umgebung

Bielschowitz. (Autozerschellt an einem Baum.) Auf der Hauptstraße von Bielschowitz fuhr ein Auto, gelenkt von dem Chauffeur Kozila aus Anzow, an einer Straßenecke mit voller Geschwindigkeit gegen einen Baum. Das Auto wurde durch den heftigen Anprall weit weggeschleudert und beschädigt. Der Wagenführer erlitt Quetschungen und kleinere Verletzungen am ganzen Körper. Im bewußtlosen Zustand wurde er mit Hilfe von Passanten nach dem Krankenhaus in Bielschowitz überführt, wo er unter ärztlicher Kontrolle verbleiben mußte.

Brzeziny. (Ein gefährlicher Radaubruder.) In den Abendstunden randalierte in Brzeziny der 24-jährige Josef Wacławek, welcher wegen seines unbarmherzigen Benehmens, der Polizei zur Genüge bekannt ist. Er belästigte Straßenpassanten und ließ einem gewissen Roman Prudny mit einem Dolchmesser ins Gesicht. Beim Eintreten in die Wohnung warf sich Wacławek mit einem Hackmesser auf seinen Vater, dem er bestimmt ein Leid angetan hätte, sofern der Bedrohte nicht aus der Wohnung geflüchtet wäre. Der bedrohte Vater rief die Polizei um Hilfe an, welche den Radaubruder in der Wohnung festnahm. Beim Transport auf die Polizeiwache leistete Wacławek energischen Widerstand, doch konnte er überwältigt und in das Gefängnis eingeliefert werden.

Neudorf. (Ertrunkene.) Der 20-jährige Leo Grzanek ertrank beim Baden in den Teichen der Hillebrandgrube. Es gelang erst nach längeren Bemühungen die Leiche zu bergen. Der Ertrunkene wurde nach der Leichenhalle des Spitallazaretts in Neudorf überführt.

Pleß und Umgebung

Schulkommmissionsitzung der deutschen Minderheitsschule.

Da der Herr „Vorsteher“ Starziczyn, Mitglied der deutschen Wahlgemeinschaft, es nicht für nötig hielt, eine Sitzung der Schulkommmission einzuberufen, so entschlöß sich die Schulkommmission selbst dazu. Der Schulinspektor führte deshalb den Vorsitz.

Für den verstorbenen Smielowski wurde Herr Rad best. Nach Verlesung des Protokolls, fand die Diskussion statt. Daran beteiligten sich der Genosse Reichelt und Frau Andree. Als erster sprach Genosse Reichelt. Er äußerte sich über die Mängel in der Minderheitsschule und brachte einige Wünsche der Erziehungsberechtigten vor. Der Schulinspektor sagte auch eine Abhilfe zu. Als der Genosse R. zu sprechen begann, unterbrach ihn der „Vorsteher“ Starziczyn und sagte, daß keines der Mitglieder hier etwas zu reden habe, nur er hat hier Wünsche und Mängel vorzutragen und von solchen wüßte er nichts. Der Schulinspektor wies ihn zurecht und betonte, jedes Mitglied habe das Recht, sich hier auszusprechen. St. behauptete,

Neuigkeiten aus Bezirk und Verband.

Wie aus dem an die Vereinsleitungen ergangenen Rundschreiben des Bezirksvorstandes ersichtlich ist, finden in der nächsten Zeit mehrere Kurse für Männer und Frauen statt. Einer der interessantesten Kurse beginnt am 15. d. Mts. in Ustron und ist für vierzehn Tage vorgesehen. Dieser Lehrgang ist offen für alle unseren Vereinen angehörenden Sportlerinnen und mußte auf Grund seines ausgewählten und reichhaltigen Lehrplanes äußerst zahlreich besetzt werden. Die Kosten sind sehr gering und betragen nur insgesamt 15 Zloty, einschließlich Verpflegung. Hinzu kommt eine Fahrpreismäßigung von 80 Prozent, so daß jedem Verein die Möglichkeit gegeben ist, seine Sportlerinnen auf diese Art Schulen zu lassen. Die restlichen Meldungen müssen jedoch unbedingt bis Montag, den 11. d. Mts. bei Gen. Kochowski erfolgen.

Die leichtathletischen Landesmeisterschaften finden in diesem Jahre in Warschau statt. Da der Bezirk nur wirklich die besten Sportler und Sportlerinnen entsenden kann, empfiehlt es sich, die angelegten Trainingsabende regelmäßig und pünktlich zu besuchen. Austragungstermin ist der 10. und 11. September.

Wie bereits bekannt sein dürfte, wurden die Fußball-Landesmeisterschaften welche in Kattowitz ausgetragen werden, nunmehr auf den 3. 4. September verlegt, da die einzelnen Bezirke wegen der starken Beteiligung zur ursprünglich festgelegten Zeit (14. 15. August) nicht fertig werden können.

In Verbindung mit dem am 14. 15. August geplanten „Roten Sportfest“ finden die diesjährigen leichtathletischen Bezirksmeisterschaften in Kattowitz statt. Wir erwarten stärkste Beteiligung aller Vereine und weisen nochmals auf die bereits ergangenen Rundschreiben hin, deren Beachtung wir dringend empfehlen.

Fußball, Verbands spiele.
K. A. S. Tur Schoppinik — K. A. S. Sila Michalkowitz.
Beginn um 16 Uhr in Schoppinik. Schiedsrichter Gen. Kosmalla-Jednosc Königschüttle.

daß der Genosse Reichelt und Frau Andreeki liegen (1) und gegen ihn arbeiten. Wir raten den Nikolai Erziehungsberechtigten, sich den „Pan“ näher anzusehen und ihn aus der Schulkommmission an die frische Luft zu setzen.

St. hielt schon lange in der Richtung der Sanacja, und wenn er etwas Ehrgeiz im Leibe hätte, würde er selbst aus der deutschen Schulkommmission austreten, weil er dort nicht hineingehört. Wir kommen noch auf diese Sache zurück.

Branik. (Waldbrand.) Wiederum wird aus den Wäldern des Fürsten von Pleß ein Brand gemeldet, und zwar im Revier Branik, wahrscheinlich infolge abgeworfenen Wegwerfens einer glimmenden Zigarette. Es verbrannten gegen 172 Hektar Jungwald.

Międzyrzecze. (Einbrecher auf der Flucht.) In das Geschäft des Johann Koczek wurde von Spitzbuben ein Einbruch verübt und einige Flaschen Branntwein, ferner Fleischwaren, sowie mehrere Tafeln Schokolade, schließlich Rauchwaren und ein Barbetrag von 40 Zloty, gestohlen. Später und zwar auf der Chaussee, warfen die flüchtenden Einbrecher eine schwarze Mäntelschale fort, in welcher sich ein Schlüsselbund, sowie Einbrecherwerkzeug befanden. Auch einen Beutel mit Fleischwaren ließen die Täter zurück.

Ober-Lagist. (Wieder ein schwerer Verkehrsunfall.) Erst vor wenigen Tagen hat sich auf der Chaussee nach Kapanina ein folgenschweres Unglück ereignet, und schon wieder hören wir von einem weiteren Verkehrsunfall. Da sich zu gleicher Zeit mehrere Fahrzeuge (Auto, Koffenwagen usw.) auf der Chaussee befanden und ein Ausweichen schlecht möglich war, fuhr der 28-jährige Zimmer Paul Buchta aus Rudzice, mit seinem Rade so heftig an das Schutzblech des Autos St. 3868, daß er auf das Pflaster stürzte, wobei ihm der Schädel gekloppt wurde und der Tod auf der Stelle eintrat. Die Leiche wurde nach der Totenhalle in Ober-Lagist geschafft.

Studziennik. (2 Verletzte bei Feuerlöscharbeiten.) In der hölzernen Scheune des Johann Dyrna in Studziennik brach Feuer aus, durch das die Scheune und ein Schuppen vernichtet wurden. Das Feuer wurde dann auf das Wohnhaus des Geschädigten übertragen. Vernichtet wurde das strohbedeckte Dach. Außerdem wurden landwirtschaftliche Ge-

Roter Sport

K. A. S. Molnosc Lipine — K. A. S. Sila Königschüttle.
Beginn 16 Uhr in Lipine. Schiedsrichter Gen. Pilorz Emanuellegen.

K. A. S. Ruch Ruda — K. A. S. Chropaczow.
Beginn 16 Uhr in Ruda. Schiedsrichter Genosse Kramer-Siemianowik.

Freundschaftsspiele.

1. K. A. S. Kattowitz — A. S. B. Bistupik 22.
Der Kattowitzer K. A. S. nimmt an den Jubiläumsfeierlichkeiten des Bistupiger Arbeiter-Sportvereins teil und trägt im Rahmen dieser Veranstaltung die Revanche für die zu Pfingsten in Kattowitz erlittene 1:0-Niederlage aus. Auf den Ausgang dieser Begegnung sind wir neugierig.

K. A. S. Jednosc Jelenze — K. A. S. Naprzod Emanuellegen.
Diese beiden aufstrebenden Mannschaften stehen sich in einem Freundschaftsspiel am Sonntag nachmittag um 1/2 6 Uhr auf dem Sportplatz in Ems gegenüber.

Sandball.

Freie Turner Kattowitz — T. B. Vorwärts Kattowitz.
Der Ausgang dieses Treffens ist vollkommen offen. Während bei den 1. Mannschaften die Freien Turner wohl ein kleines Plus aufzuweisen haben, dürfte bei den Reservisten wohl Vorwärts (B-Klassenmeister der „D. T.“) als sicherer Sieger zu erwarten sein. Beginn der Spiele 1/2 3 resp. 1/2 4 Uhr auf dem Turngemeindeplatz im Südpark.

B. j. H. Alexanderfeld — 1. K. A. S. Kattowitz.
Die Kattowitzer mußten die festgelegte Begegnung leider telegraphisch absagen, da sie nicht in den Besitz der Bahn-ermäßigung gelangen konnten.

räte, Stroh- und Heuvorräte, und schließlich ein Teil der Hauseinrichtung vernichtet. Der Schaden soll gegen 10 Tausend Zl. betragen. An den Löscharbeiten beteiligten sich die Wehren aus Klein-Weißel und Miserau, Studziennik und Mannschaften der Polizeistelle Pamlowik. Bei den Rettungsarbeiten erlitt Dyrna und sein Nachbar Paul Guscik erhebliche Brandverletzungen.

Tichau. (Mädchen vom Zuge tödlich überfahren.) Auf der Gleisstrecke Tichau-Podlesie wurde die 20-jährige, ledige Anna Bercala aus Podlesie vom Zuge tödlich überfahren. Die polizeilichen Feststellungen ergaben, daß das Mädchen zur Nachtzeit Rühre hütete und sich auf einem Gleis niedergelassen hatte, wo sie sicherlich einschlief und das Herannahen des Zuges nicht bemerkte. Die Tote wurde nach der Leichenhalle in Podlesie überführt.

Rybnik und Umgebung

Zwei Lastautos prallten zusammen. Auf dem Ring in Rybnik prallte das Lastauto des Rybniker Magistrats, mit dem ein Lastauto der Seifenfabrik Gwizdlicher, Kattowitz, zusammen. Das Lastauto der Firma Gwizdlicher wurde stark beschädigt. Nach den polizeilichen Feststellungen, wurde der Verkehrsunfall durch den Fahrer des Magistratsautos hervorgerufen.

Jedlowik. (Der gefährliche Zigarettenreiß.) Durch einen achtlos fortgeworfenen, glimmenden Zigarettenreiß wurde, in der Ortschaft Jedlowik, eine hölzerne Scheune in Brand gesetzt und zugleich mit den diesjährigen Heuvorräten, sowie einer Menge Stroh, vernichtet. Den Brand dürften Nachlässen verursacht haben, die in der Scheune zur Nachtzeit unterchlupf gesucht hatten.

Lubom. (Es hat sich gelohnt.) In einen Lagerraum des Restaurateurs Konrad Brande in Lubom drangen Spitzbuben ein und stahlen dort eine Anzahl Flaschen mit Branntwein und Litören im Gesamtwert von 1200 Zloty.

Ober-Lagist. (5000 Zloty Brandschaden.) Auf dem Anwesen des Philipp Goita brach Feuer aus. Vernichtet wurde das Wohnhäuschen zugleich eine größere Menge Wäsche und Mehlvorräte, die sich auf dem Bodenraum befanden. Der Schaden beträgt 5000 Zloty.

Wahn-Europa 1934

72)

„Es wird nicht paktiert!“ Die metallene Stimme des Ministerpräsidenten überschlägt sich.

Draußen am Ende des Korridors kniet Brandt neben dem Niedergeschossenen. „Broucq... Broucq...!“ Er neigt sich auf den wutverzerrten Mund des Rückelnden. Der gewaltige Körper, dem das Leben entflieht, häumt sich mit dem austretenden Blut in die Höhe, viermal, fünfmal.

Mit geisterhaften Zügen erhebt sich Brandt. Die Wut quillt aus seinen Augen. Aus allen Türen stürzen die Beamten heraus. Der Offizier hält noch den Revolver in der hängenden Rechten.

„Um diesen Toten zu rächen, wird viel Blut fließen müssen!“ ruft Brandt über die bestürzten Umstehenden hinweg. Sein Gesicht ist nicht wiederzuerkennen. Seine Astetenlippen haben alle Güte verloren. Herrisch fährt er die Soldaten an: „Hier im Empfangszimmer aufbahnen!“ Gehorham ergreifen sie den schweren Körper. Brandt stützt mit seinen Händen den haarumwehten Schädel. Blut quillt über seine Finger. Teures Kameradenblut.

Dann liegt der tote Revolutionär auf dem Gobelinsofa. Draußen rattern Maschinengewehre. Geschützdonner rollt gegen die Außenmauern. Totengeläut, eines furchtlosen Revolutionärs würdig.

Hoffnung: in Brandts grauen Augen sieht er den eiskalten Vernichtungswillen.

„Sie haben den Mut, mir in die Augen zu sehen!“ Pfeilscharf schießen die Worte aus Brandts Mund. Saint Brice dreht ihm langsam den Rücken. Der Kampf muß nun bis zum Ende durchgefochten werden. In unnahbarer Distanz, verächtlich fast, sagt er: „Sie werden dieses Gebäude nicht eher verlassen, als bis ich es erlaube!“

Brandt lacht höhnisch auf. „Bilden Sie sich ein, ich gehe fort, ohne Sie überwältigt zu haben? Sie halten mich für Ihren Gefangenen? Im Kerker sitzen Sie! Und ich bin Ihr Kerkermeister!“

Saint Brice zeigt zwischen den weißen Greisenlippen seine gelben Zähne. „Ich konnte nicht ahnen, daß in Frankreich solche Gewissenlosigkeit Macht gewinnen würde“, sagt er wegwerfend.

Sumette kommt ins Zimmer gestürzt, hinter ihm flauen sich zahlreiche Minister. „Sie gehören vor die Flintenläufe!“ schreit er Brandt an.

Brandt schiebt den Kriegsminister achtlos zur Seite. Laut hämmern seine Worte: „Der offene Aufruhr kommt in Ihr Schuldbuch, meine Herren! Ihre Politik hat das Volk bis aufs Blut gereizt. Wir präsentieren die Quittung. Ihre kriegerische Lust wird Ihnen vergangen sein. Sie kämpfen nur noch um Phantome! Generalstreck! Bis zur großen und letzten Abrechnung ist es nur noch ein halber Schritt! Saint Brice hat mich zum Gefangenen des Staates erklärt. Sie machen mich wehrlos. Die führerlosen Massen haben Wort und Tat. Morgen sind Sie alle weggejagt oder gefängt. Jetzt warte ich darauf, Ihre offizielle Bankrotterklärung entgegenzunehmen. Wenn Sie so weit sind, finden Sie mich im Nebenzimmer bei dem Toten, um den neun Millionen Franzosen trauern und dessen Blut an Ihren unfähigen Händen klebt.“ Er reißt die Tür zum Nebenzimmer auf, läßt sie, als erschreckt er vor der Feiertlichkeit des Totenraumes, sachte hinter sich zusallen.

Die ironische Härte verrinnt in seinen Augen. Broucq... Broucq... Er setzt sich neben den gemeuchelten Freund. Toler Kampfesfährte... Er legt zärtlich seine Hände auf die gekrauteten Fänge des Erstarrten. — Jern und unwirklich dröhnt der Lärm der Straßenschlacht gegen die Scheiben. Brandts Kopf fällt auf die Brust des Toten. Nicht denken... nicht denken...

Einmal sich selbst gehören dürfen...! Seit wann gehörte Leon Brandt sich selbst...? Zehn Jahre in Zion und Selen... wofür, wofür? Ist das der Sieg? Bürgerkrieg. Mond zwischen Bruder und Bruder... Ist das Erfüllung? Ein leuchtendes Banner sollte über die Erde getragen werden — es liegt im Rinnstein der Straße. Eine neue Melodie sollte den Menschen gesungen werden — es wurde ein Gassenhauer daraus. Er suchte Seelen — eine stählerne Maschine sprang ihn an. Kraft der Herzen sollten Kanonen und Bajonette lächelnd überwinden — Häute und Fandgranaten triumphieren. Die starren Taktik der Menschenmaschine sollten umgeformt werden zu schwingendem Rhythmus, Sittlichkeit sollte Gewalt erlösen, aus der grauen Masse sollte erheben: der Mensch!... Verrat aus den eigenen Reihen... Der totstarre Freund, der das Lösungswort auf den Quai hinunterrief... die rothaarige Landru, die es mit herausgerissenen Herzen aufnahm und in die Tat umsetzte: Brüder, rächt Brandt! Angriff!... Den Führer zu retten, den sie alle liebten und dem Tod bedroht wähten, waren sie hergezogen zum Quai d'Orsay — und verrietten doch — sein tiefstes Wesen!

Hastig, auf Zehenspitzen, wandert Brandt durch das stille Totenzimmer. Nein, nein, keine Vorwürfe gegen den Mann dort, der mit fahlem, verbittertem Gesicht daliegt... Ist alles Traum oder Wirklichkeit? Die letzten fünf Tage... oder sind es Monate! Jahre! Eine grauenvolle Kette, Glied reihte sich sinnlos an Glied... Schiffe in Albanien, während der „Selios“ übers Meer brauste; überstürzter Rückzug; ein vom Strudel ergriffener Erdteil! Kämpfe in der Kammer; Ultimatum der Union, jetzt Geschützdonner in nächstlichen Paris. Wo ist das Geheiß dieses Gehehens? Irnsinnige Menschenwillkür? Taumelnde Gefühlslosigkeit der Erde? Herben, die Menschenanliege tragen, gnadenlos ausgeliefert dem Spiel dämonischer Urkräfte? Aber draußen kämpfen die Kreaturen Leib gegen Leib! Reissen einander Blut und Leben aus der Brust! Nur der, der Führer sein wollte im Kampf, ist hier zwischen seidenbespannten Wänden und schwellenden Gobelinspolstern. Gefangener eines Staates, der längst überwunden ist! Wo ist Sinn und Gesetz der Menschenherde? — Brandt starrt in das Gesicht des starren Toten, der auch jetzt noch nicht aufhört, mit erbitterten, haßvollen Zügen die Lebenden anzulagen und zu verfluchen...

(Fortsetzung folgt.)

Bieliß, Biala und Umgegend

Bieliß und Umgebung

Einheitsfront.

Die Sowjets bedrohen, wie jeder weiß,
Den Klassenfrieden, den Erdölpreis,
Die Baumwollkurse, die Religion,
Moral und Zündholzproduktion!
Dum reichen Deterding, Vanderbilt,
Ford, Morgan und Thyssen einander die Hände:
„Hoch die Kultur, die's zu schirmen gilt,
Dreimal so hoch die Dividende!“
Um Leichenbeute wird später gestritten —
Jetzt feiern die Herren Honigmond.
„Auf denn“, ruft Krupp, „gen Ostland geritten,
Es lebe die goldene Einheitsfront!“

„Ich träumte einst von Arbeiterpartei“,
Sprach Hitler, „doch das ist längst vorbei.
Mögt ruhig sein, die Ihr schafft und rafft:
Fest steht und treu die Zinsnechtheit!“
Und neue Aufschläge gab es im Ru
Zu Uniformrock samt Hose,
Und neue Aufschläge gab es dazu
Auf Krüppel und Arbeitslose.
So einten sich Hitler und die Barone.
Schon steigen gloriös am Horizont
Hohenzollern-Schnurrbart und Krone.
„Es lebe die braune Einheitsfront!“

Von Warschau bis Schanghai, von Süd bis Nord,
Von Essen bis Neuyork, von Thyssen bis Ford,
Von Hitler bis Horthy steht er geeint,
Der imperialistische Klassenfeind!
Sie greifen an, sie marschieren geschlossen!
Können denn wir nicht, was die gekonnt?
Die Zeit ist knapp. Zeit ist Blut, Genossen!
Genossen, schließt die Einheitsfront!

Verein Sterbefassa Bielsko. (130. Sterbefall.) Wir geben den Mitgliedern bekannt, daß unser Mitglied Paul König, wohnhaft in Jasienica, am 6. Juli 1. Js. im 69. Lebensjahre gestorben ist. Ihm seinem Andenken. Die Mitglieder werden ersucht, die Sterbebeiträge regelmäßig zu bezahlen, damit bei Auszahlung der Sterbeunterstützung keine Schwierigkeiten entstehen. Die 133. Marke ist zu bezahlen. Der Vorstand.

Die Welt in Ziffern.

In der „Zeitschrift für Geopolitik“ erschien ein interessanter Artikel des Prof. Fischer unter dem Titel: „Die Entwicklung der Menschheit seit dem Jahre 1925“. Nach Berechnung Fischers werden gegenwärtig 1980 Millionen Menschen gezählt. Nicht in allen Weltteilen und nicht in allen Staaten sind diese Ziffern genau angegeben, aber die Unterschiede sind im Allgemeinen nicht groß. Das Anwachsen der Menschen ist in verschiedenen Ländern nicht gleich. Im Allgemeinen haben sich die Menschen in den letzten fünf Jahren um 75 Millionen (15 Millionen jährlich), d. i. gegen 8 Prozent, vermehrt. Hier von entfallen auf Europa 25 Millionen. Trotz des relativ großen Zuwachses gibt es Länder, welche die durch den Krieg entstandenen Verluste noch nicht ergänzt haben.

Zu denen gehört Lettland, welches im Jahre 1914 um 650 000 Menschen mehr zählte (allerdings nicht als Staat, sondern als Territorium), als gegenwärtig. In allen anderen europäischen Staaten zählt die Bevölkerung gegenwärtig mehr als in der Hälfte des Jahres 1914, und zwar in Deutschland um 5½ Millionen, in Italien um 4 Millionen, in Großbritannien und Spanien um 2 Millionen, in Griechenland um 1½ Millionen. In vielen Fällen wird die Ursache dieses Zuwachses als Folge der Friedensverträge angesehen. Es ist z. B. in Griechenland der Zuwachs durch Rückwanderung der Griechen aus der Türkei entstanden. Ertänlich groß ist der Bevölkerungszuwachs in Holland, er beträgt 1½ Millionen und ist als der größte festgestellt. Weiter macht Prof. Fischer die Feststellung, daß in den Weststaaten sich die Anzahl der Kinder, trotz solch bedeutenden Zuwachses fortwährend verringert. Die allgemein verbreitete Ansicht, daß in dieser Hinsicht Frankreich an erster Stelle steht, ist jedoch irrig. Im Jahre 1926 entfielen in Frankreich auf 1000 Einwohner 18,8 Geburten, dagegen in England nur 18,3, in der Schweiz 18,2, in Estland 17,7 und in Schweden bloß 16,9. Dabei ist zu berücksichtigen, daß in allen diesen Ländern die Anzahl der länger lebenden Menschen kleiner ist, als in Frankreich. In Frankreich betrug die Zahl der über 40 Jahre alten Menschen im Jahre 1921 — 39 Prozent der gesamten Bevölkerung, dagegen in England nur 32 Prozent und in Deutschland bloß 30 Prozent.

Im Allgemeinen berechnet Prof. Fischer die Bevölkerung Europas mit 491 Millionen. An erster Stelle steht Sowjetrußland mit 116 Millionen, Deutschland mit 65 Millionen, England samt Irland 49 Millionen, Frankreich 41 Millionen, Italien 42 Millionen, Spanien 30 Millionen Menschen.

Europa bleibt weit zurück hinter Asien, welches 1065 Millionen Menschen hat. Allein China zählt nach Fischer 441 Millionen, die englischen Besitzungen in Asien 350 Millionen, die Japaner 78 Millionen, die holländischen Besitzungen 51 und die sowjetrussischen 38 Millionen.

An dritter Stelle steht Amerika. Es hat bloß 250 Millionen Einwohner. Der größte Teil hiervon entfällt auf die Vereinigten Staaten — 129 Millionen, Brasilien hat 35,5 Millionen, Mexiko 15½ Millionen Einwohner.

Die Bevölkerung Afrikas wird auf 141 Millionen Menschen geschätzt, davon wohnen 53 Millionen in den Großbritannien gehörigen Ländern (wobei 15 Millionen der Bevölkerung von Ägypten nicht mitgezählt sind), 38 Millionen entfallen auf französische Kolonien.

Verhältnismäßig klein ist die Zahl der Bevölkerung in Australien; sie wird auf 9½ Millionen geschätzt.

Letztes Schuljahr — was dann?

Ein Schuljahr ging zu Ende. Zehntausende von Bierzehnjährigen haben in diesen Tagen zum letzten Mal die Tür eines Schulzimmers hinter sich geschlossen, um ins Leben hinauszutreten. Zehntausende von Menschenschicksalen werden in diesen Tagen beginnen, Zehntausende von Zukunftsträumen werden in diesen Tagen von jungen, lebensfrischen Gehirnen geträumt werden.

Aber wie lange werden die Träume dauern? Der erste Schritt in die Zukunft schon wird allzu viele zur grauen, trostlosen Wirklichkeit erwecken — zur Wirklichkeit einer Welt, die für die Schaffenssehnsucht aller der jungen Arme und Hirne, die nun sich regen und arbeiten wollen, nur ein kaltes Nihilismus hat. Acht Jahre lang haben Lehrer und Schule sich bemüht, aus diesen Jungen, die jetzt ins Leben treten wollen, brauchbare Glieder einer menschlichen Gesellschaft zu machen — und nun, da sie bereit sind, sich zu bewähren, heißt der Gruß, den ihnen die Gesellschaft zum Willkommen bietet: Arbeitslosigkeit! Die Welt, in die diese Jungen treten, ist eine Welt der kalten Fabrikshölle, der stillstehenden Maschinen. Was soll aus all den Jungen werden? Die Berufsberater wissen keinen Rat, die Älteren, die schon im Leben stehen, können nur warnen. Kein Beruf, der nicht überfüllt wäre, kein Arbeitszweig, in dem es nicht schon ein Heer von Arbeitslosen gäbe!

Warum muß das so sein? Die Menschen hungern? Millionen junge Arme sind bereit, das Feld zu bebauen, den Pflug zu führen. Die Menschen sind obdachlos? Die Baufrane rosten, und Ingenieure, Arbeiter hungern danach, sie endlich in Gang setzen zu dürfen. Das ist die „Ordnung“ einer Welt, die von ein paar Geldjacks beherrscht wird, die in ihrer tollsten Jagd, hinter dem Profit her, den Zusammenbruch ihrer eigenen Wirtschaft heraufbeschworen haben.

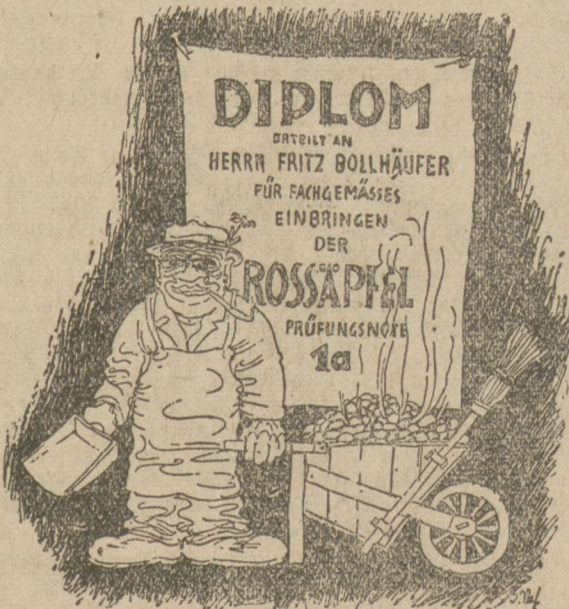
Endlich müssen die Polarländer, in denen sich 1 100 000 Menschen befinden, berücksichtigt werden.

Die Menschen sind in der Welt nicht gleichmäßig verteilt, weil man neben überfüllten Gebieten, Kleinteile der Erde findet, die von Menschen sehr spärlich bewohnt sind, aber auch menschenleere Wüsten.

Taschendiebstähle und Einbrüche sind jetzt auf der Tagesordnung. Von der Polizei werden an einem Tage folgende in unserer Gegend vorgekommene Diebstähle und Einbrüche gemeldet: Die Polizei hat einen gewissen Josef Matlak aus Meszna, Bezirk Biala, wegen mehrfacher in Bieliß und der Umgebung verübter Taschendiebstähle verhaftet. — Aus dem nicht verperrten Vorhause des Josef Francuz in Strumien wurde zum Schaden des Josef Janit aus Mních ein Fahrrad, Marke M. P. C. S. 738 390, mit schwarzem Rahmen, nach oben gebogener Lenkstange, im Werte von 120 Zloty, gestohlen. Nach dem Täter wird gefahndet. — In der Nacht zum 7. Juli drangen unbekannte Täter mittels Sperrhaken in das Wohnzimmer des Wilhelm Pajertl in Dziedzice ein und stahlen Damen- und Kinderwäsche im Werte von 240 Zloty. Auch diese werden von der Polizei gesucht. — In derselben Nacht sind unbekannte Täter durch ein Fenster, indem sie die Scheiben einschlugen, in die Wohnung des Bartolomäus Krywalt in Kamik eingebrochen und stahlen dort 1000 Zloty in bar, einen braunen Kammgarnanzug und 24 Eier. Der Gesamtschaden beträgt 1165 Zloty. Bis nun wurden die Täter nicht eruiert. — Während der Abwesenheit der Einwohner stieg ein unbekannter Täter durch das offene Fenster in die Wohnung des staatlichen Hegers Jakob Dyrdola in Riegersdorf ein und stahl dort ein Fahrrad, Marke Steyr, eine Herren-Taschenuhr, Marke Dora, eine Damenuhr, einen goldenen Ehering, 14 Karat ohne Monogramm und eine elektrische Taschenlampe, im Gesamtwerte von 200 Zloty. Auch hier wurde noch niemand erwischt. Für einen Tag genügt es. Das ist das Zeichen der Zeit in unserer gottgewollten Wirtschaftsordnung.

Scheunenbrand. Am 7. Juli, abends 9 Uhr, vernichtete ein Brand die Scheuer, samt landwirtschaftlichen Geräte, der Anna Lajczak in Jaborz bei Chybi. Der Schaden beträgt 1500 Zloty und ist durch Versicherung gedeckt. Laut Aussage von Zeugen ist das Feuer durch Funken eines auf der Straße Chybi-Stoczow vorbeifahrenden Zuges entstanden. An der Löschung beteiligten sich die Feuerwehren von Jaborz, Mních und Chybi.

Kreisverband der Kleintierzüchter! Die geschätzten Mitglieder werden hiermit aufmerksam gemacht, daß trotz den Vereinsferien am kommenden Donnerstag, den 14. Juli, um ½8 Uhr abends, in Nowaks Klublokal eine zwanglose Zusammenkunft stattfindet. Gäste jederzeit willkommen!



Im Zeitalter des Diploms

In diese um des Geldsacks willen zusammengebrochene Welt sollen die, die heute die Schulbank verlassen, morgen eintreten. Jetzt gilt es noch für sie, eine Arbeit zu erlernen, mit der sie dann ihr Brot verdienen und ihrer Gesellschaft nützen können. Und dann, wenn sie ihr Werk erlernt haben, dann werden sie an die Fabrikstore pochen, an die Bürotüren anklopfen, und niemand wird ihnen aufpassen. Schaffensfroh und freudig werden sie an die Welt herantreten und von ihr Arbeit fordern und die Welt wird sie stempeln schiden.

Haben sie dazu gelernt, dazu gehofft, damit sie dann am Anfang ihres Lebens schon in die Arme der fünfundzwanzig Millionen eintreten müssen, die heute schon in der ganzen Welt vergebens auf Arbeit warten? Die Herren dieser Welt, die aus dieser Sinnlosigkeit ihr Geschäft machen, werden sich hüten, den Jungen auf diese Frage eine Antwort zu geben. Denn diese Antwort müßte ja lauten: Weil wir, die wir jetzt die Welt beherrschen, sie selbst verlor haben, weil wir selbst in dem Chaos, in das wir euch hineingewirtschaftet haben, nicht mehr aus noch ein wissen! Weil unsere letzte Weisheit nicht darin besteht, euch Arbeit zu geben, sondern darin, unsere letzte Macht über euch mit Hilfe braunhemdiger Garden zu schützen!

Vielleicht werden die Jungen, die heute aus der Schule kommen, noch die Zeit erleben, da diese sinnlose Weltordnung des Geldsacks zusammenbricht, da sich unter dem stürmischen Pochen ihrer jungen Fäuste die Tore endlich aufstun zu einer neuen, besseren Welt der Arbeit und der Freude. Und das ist vielleicht der schönste Wunsch, den man dieser Jugend, die heute von der Schulbank weg, hinaus, in das neue Leben tritt, mitgeben kann.

Preisstarif für Fleisch in Biala. Die Preisprüfungskommission in Biala hat laut Beschluß vom 6. Juli 1932 folgende Preise für Fleisch mit Gültigkeit vom 8. Juli 1932 bis auf Widerruf festgelegt: Ein Kilogramm Rindfleisch mit 20 Proz. Beilage 1. Qualität 1,40—1,60 Zloty, 2. Qualität 1—1,20 Zloty; ein Kilogramm Rindfleisch ohne Beilage 1,80—2 Zloty; ein Kilogramm Schweinefleisch mit 15 Proz. Beilage 1,80—2 Zloty; ein Kilogramm Schweinefleisch ohne Beilage 2,60 Zloty; ein Kilogramm Kalbfleisch mit 25 Proz. Beilage 1. Qualität 1,60—1,80 Zloty, 2. Qualität 1,20 Zloty; ein Kilogramm Schinken gefädelt, ganz 4,40 Zloty; ein Kilogramm Schinken geschnitten 5,20 Zloty; ein Kilogramm gewöhnliche gehackte Würst 2,40 Zloty, geschnittene Würst 3,20—3,40 Zloty; ein Kilogramm frischen Sped 2,40 bis 2,40 Zloty; ein Kilogramm Schmalz 3,20—3,40 Zloty; ein Kilogramm Schmalz 2,20—2,40 Zloty. Kolleres Fleisch: ein Kilogramm Rindfleisch mit 20 Proz. Beilage 1. Qualität 1,60—1,80 Zloty, 2. Qualität 1,30—1,40 Zloty; ein Kilogramm Kalbfleisch 1,50—1,80 Zloty. Die Ueberschreitung obiger Preise wird mit Arrest bis zu 6 Wochen oder Geldbuße bis 10 000 Zloty bestraft. Der Regierungskommissar: Baßgen m. p.

Die sozialistischen Kultur-Vereine in Kamienica veranstalten am Sonntag, den 10. Juli, auf der Wiese des Herrn Wallofske in Kamienica einen Familien-Ausflug resp. Waldfest, wozu alle Freunde und Gönner der Vereine herzlich eingeladen werden. Für Unterhaltung, Speisen und Getränke, sowie für Kinderbelustigungen, ist bestens gesorgt. Sammelpunkt um 1 Uhr nachmittags beim Gemeindegasthaus. Abmarsch um 1,30 Uhr mit Musik, welche die Stadtkapelle besorgt. Im Falle ungünstiger Witterung findet das Fest am 24. Juli statt. Um zahlreichen Zuspruch ersucht das Festkomitee.

Mit der Turnerkapelle auf die Blatinia. Sonntag, den 10. Juli, unternimmt die Turnerkapelle und die Mitglieder des Turnvereins „Vorwärts“ aus Bieliß einen Gebirgsausflug auf die Blatinia. Abfahrt um 5,45 Uhr früh vom Bielißer Bahnhof nach Ernsdorf. Alle Genossen und Freunde des Vereins sind zu diesem Ausflug herzlich eingeladen.

Wo die Pflicht ruft!

Wochen-Programm des Vereins Jugendl. Arbeiter, Bielsko. Sonntag, 10. Juli, Vereinstour. Näheres an der Anschlagstafel. Die Vereinsleitung.

Der A. G. B. „Widerhall“ Waptenica veranstaltet am Sonntag, den 10. Juli, im Frau S. Jentner's Wäldchen in Waptenica seinen diesjährigen Ausflug, wozu hiermit alle Brudervereine und Gönner herzlich eingeladen werden. Für Speisen und Getränke sowie diverse Belustigungen ist bestens gesorgt. Beginn 2 Uhr nachmittags. Entree 50 Groschen pro Person, Arbeitslose frei.

Sozialdemokratischer Wahlverein „Vorwärts“, Mieran-derfeld. Die letzte Sitzung konnte wegen Beschlußunfähigkeit nicht abgehalten werden, dieselbe findet nun am Dienstag, den 12. Juli, um 8 Uhr abends, statt. Es werden alle Vorstandsmitglieder ersucht, vollständig zu erscheinen, da dringende Angelegenheiten zu erledigen sind. Der Obmann.

Mitbieliß. (Voranzeige.) Am Sonntag, den 17. Juli, veranstalten die Arbeiterorganisationen von Mitbieliß auf der Arbeiterheimwiese ein Wiesenfest, verbunden mit Gesang und verschiedenen Volksbelustigungen. Nachdem dieses Wiesenfest, welches für den 3. Juli projektiert war, jedoch wegen dem Fest der Arbeiter-Kinderfreunde für den 17. Juli verlegt wurde, hoffen die genannten Vereine (Arbeiterheim, Soz.-dem. Wahlverein Vorwärts und Arbeiter-Gesangverein Gleichheit), daß die übrigen Vereine sich diesen Tag freihalten und dieses Wiesenfest massenhaft besuchen werden. Beginn um 2 Uhr nachm. Entree 50 Groschen pro Person. Zahlreichem Zuspruch entgegengehend zeichnet das Komitee.

Genossen! Besucht nur Lokale, in welchen Euer Kampforgan der „Volkswille“ aufliegt und verlangt denselben!

Kinderausprüche

Gesammelt von Margarete Erlet.

Ich stelle Ihnen hiermit meine breiten Rangen vor:
Eva, 3 1/2 Jahre alt, Felix 7 Jahre alt.

Eva.

„Mutti habe ich schöne Bloßen? (Lochen). Ich bin Lond und du bist wah!“
„Mutti zieh ich das feibe (seidene) Kleid an?“
„Mutti wenn ich groß bin, denn geh ich immer weg und du bleibst zu Hause!“
„Mutti guck mal her, wie ich da bisse“ (bin).

„Mutti warum machst du denn alle Tage sauber? Komm doch lieber spazieren gehen, das ist doch viel schöner!“
„Ja“, jagt Mutti, „es ist doch alles schmutzig.“
„Na laß man stehen, Mutti“, ich mach denn alles, wenn ich groß bin.“

„Geeelich (Felix), du sollst doch nicht so laut schreien (schreit sie), das macht man doch nicht. Du mußt doch die Mutti nicht so argern, sonst geht sie kaputt und ist tot.“

„Mutti guck mal, hier ist ein Loch in der Schürze, das muß du zunähen.“
„Ja, nachher.“
„Nachher? Na denn wird das Loch eben noch locher!“

„Mutti, warum ist denn der Vati immer so viel Stullen?“
„Vati hat solchen Hunger.“
„Dah die ollen Männers.“

„Mutti, du faßt meinen Arm so dick (grob) an.“

„Mutti, ich will Wasser auf die Blumen gießen.“
„Das kannst du noch nicht!“
„Na, da muß ich wohl erst eine ganz alte Frau sein wie du?“

„Mutti, ich will abtrocknen“ (Geschirr).
„Ja!“
Eine Tasse fällt hin, kaputt.

„Mutti, das war ich nich, das kommt alles von den ollen Handruch!“

„Mutti, kauf mir ein Pfund Zucker ab.“
„Was kostet er denn?“
„Ist ganz billig, 1 M.“
„Das ist mir zu teuer.“
„Zu teuer? Na denn 5 M.“

„Mutti, ich will auf den „Bullerlag“ gehen.“
„Seute kannst du nicht buddeln, es regnet.“
„Na warum regnets denn immer, wenn ich buddeln will?“

„Mutti, der Bär ist so krank.“
„So, was hat er denn?“
„Ach, der hat solche Bauchschmerzen am Rücken!“

„Mooti, Geeelich, Kantaat!“ ruft sie unzählige Male am Tage.

„Mutti, heute haben wir mit Sand geschmissen!“
„Das sollst du doch nicht.“
„Na, wenn doch der olle Junge in meine Rute buddelt!“
„Wenn dem Jungen der Sand in die Augen gefallen wäre, hätte es ihm sehr weh getan.“
„Ich hab ja gar nicht in die Augen geschmissen, bloß auf den Kopf!“

„Mutti, warum wackelt denn der Hund immer mit dem Schwanz?“
Mutti überhört absichtlich. Was soll sie auch sagen.
„Mutti, ich weiß, der Hund macht immer von hinten winke, winke.“

In der Straßenbahn. Eine korpolente Dame steigt ein.
„Dooch Mutti, ist die Frau aber dick!“
Mutti leise: „Das sagt man nicht so laut!“
Eva laut: „Warum denn nicht? Das soll wohl keiner merken?“

„Eva, du sollst jetzt artig sein!“
„Doch, unartig sein ist viel schöner!“

Felix.

Felix kommt mit der Zeitung angeläufen, auf welcher Stresemann auf dem Totenbett abgebildet ist.
„Mutti, warum haben sie denn den Mann hier reinge-macht, wenn er schläft?“
„Der Mann ist tot.“
„Tot?? Na, der Kopf ist ja noch dran!“

Felix geht mit Mutti oft an einem Kirchhof vorbei.
„Mutti, wann stirbst du denn?“
„Warum?“
„Ich möchte auch so gerne mit einer Harke und einer Siebkanne auf den Kirchhof gehen und die Blumen begießen und denn immer alles so schön harken!“

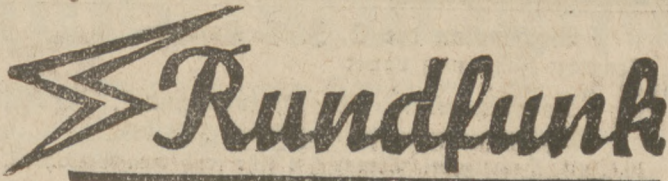
„Mutti, sind die Sterne sehr weit weg?“
„Ja sehr, sehr weit.“
„Kann denn keiner mal runterfallen?“
„Nein!“

„Na, warum denn nicht? Ich möchte doch mal richtig sehen wie er aussieht!“

„Mutti, die Suppe ist soo heiß, kannst du denn nicht kalt kochen?“

Mutti hat Pudding gekocht und sagt: „Das ist Vati gern.“

„Mutti, das hat Vati von mir geerbt, ich esse ihn auch so gern!“



Kattowitz — Welle 408,7

Sonntag, 10: Gottesdienst. 12,15: Konzert. 14,30: Religiöser Vortrag. 18,30: Tanzmusik. 20: Konzert. 21,50: Sportnachrichten und Tanzmusik.

Montag, 12,20: Schallplatten. 16,20: Vortrag. 16,40: Französisch. 18,20: Tanzmusik. 20: Oper: „Aida“. 23: Tanzmusik.

Warschau — Welle 1411,8

Sonntag, 10: Gottesdienst. 12,15: Konzert. 14,30: Vorträge. 15,53: Kinderstunde. 16,05: Verschiedenes. 18,30: Tanzmusik. 18,55: Verschiedenes. 20: Konzert. 21,50: Sportnachrichten. 22,05: Tanzmusik.

Montag, 12,45: Schallplatten. 15,10: Verschiedenes. 17: Konzert. 18: Vortrag. 18,20: Tanzmusik. 19,15: Verschiedenes. 20: Oper: „Aida“. 22,50: Sportnachrichten und Tanzmusik.

Stettin Welle 252, Breslau Welle 323

Sonntag, den 10. Juli. 6,15: Sinfoniekonzert. 8,15: Schallplatten. 9,10: Vortrag. 9,30: Verkehrsfragen. 9,50: Glöckengeläut. 10: Evang. Morgenfeier. 11: Vorlesung. 11,30: Bach-Kantate. 12,15: Konzert. 14: Mittagsberichte. 14,10: Vorträge. 15,30: Kinderfunk. 16: Vortrag. 16,30: Konzert. 18: Hörbericht auf Schallplatten. 18,30: Das wird Sie interessieren! 18,45: Cellomusik. 19,25: Fotografie aus der Luft. 19,50: Wetter und Sportresultate vom Sonntag. 20: Konzert. 21: Festkonzert. 22,30: Zeit, Wetter, Presse, Sport. 23: Tanzmusik.

Montag, den 11. Juli. 6,20: Konzert. 11,30: Schloßkonzert. 13,05: Schallplatten. 15,45: Kulturfragen der Gegenwart. 16: Kinderfunk. 16,30: Unterhaltungskonzert. 17,30: Landw. Preisbericht und Das Buch des Tages. 17,50: Das wird Sie interessieren! 18,10: Französisch. 18,30: Schallplatten. 19: Reichsinnenminister Freiherr von Gahl spricht. 19,30: Wetter und Vortrag. 20: Das Waldenburger Bergland. 21: Abendberichte. 21,10: Volkslieder und Spielmusik. 22,10: Zeit, Wetter, Presse, Sport. 22,30: Rechtsfragen des täglichen Lebens. 22,50: Konzert.

Schon macht sich die Schwäche des Damenflügels bemerkbar. Der Zug Sc5 wäre so unangenehm, daß Schwarz sich genötigt sieht, unter Vernachlässigung der Entwicklung einen Verteidigungszug zu machen.

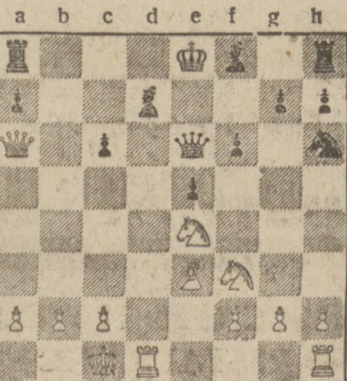
8. f7—f6
9. Lc1—e3 e7—e5
10. Dd4—c4 Lc8—d7
11. 0—0-0

Jetzt droht bereits Txd7 mit vernichtendem Angriff. Die schwarze Dame eilt zu Hilfe.

11. Dh5—g4
12. Sc3—e4 Dg4—e6
13. Dc4—a6

Die Lage des Schwarzen ist so schlecht, daß Materialverlust nicht mehr abzuwenden ist. Es droht unter anderem Db7.

13. Sg8—h6



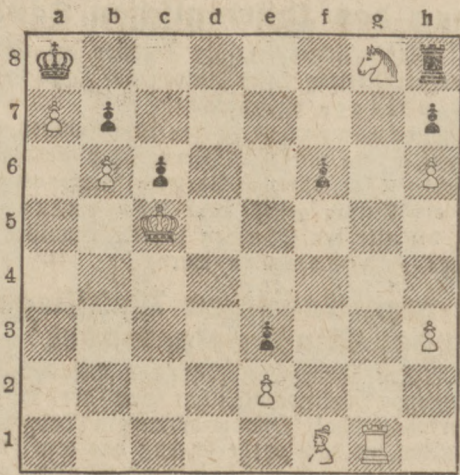
Das gibt dem Weißen Gelegenheit zu einer schönen Gewinnkombination.

14. Le3×h6 g7×h6

15. Td1×d7!!

Schwarz gab auf, denn nach Kxd7 käme Db7+ nebst Dxa8 und bei Dxd7 würde Sxf6+ die Dame gewinnen.

Aufgabe Nr. 118. — W. Schläfer.



Weiß zieht und setzt in vier Zügen matt.

„Freier Schachbund“.

Rückblick auf das Schachtreffen in Königschüttel.

Ueber Erwarten gut, kamen am vergangenen Sonntag die Städteklämpfe unseres Bundes zum Austrag. Begünstigt vom Wetter, lockten die Kämpfe viele Zuschauer an. Die „Freien Schachler“ bewiesen erneut, daß trotz der drückenden Last der augenblicklichen Krise ihr Organisationswille ungebrochen da steht. Auch hier können wir, wie die Königschüttler „Freien Turner“ bei ihrer Jubelfeier versprochen, weiter am begonnenen Werk zu arbeiten und der Arbeiterklasse Wegbereiter für ihr hohes Ziel zu schaffen. Der „Freie Schachbund“ steht hierin die Grundlage seines Schaffens! Schach ins Volk, muß auch fernerhin unsere Parole lauten, um möglichst viele Indifferente für die Arbeiterkulturbewegung zu gewinnen. Daß die momentane drückende Not äußerst hindernd den Fortschritt aufhält und die für unsere Tätigkeit bestimmten Kreise abkumpft, ist ganz naturgemäß. Aber, alles nimmt ein Ende, und so wollen wir heute schon für eine günstigere Zeit vorarbeiten. In dieser Erkenntnis hat die Ortsgruppe Königschüttel die Brudervereine zu sich geladen, die auch vollständig der Einladung gefolgt sind.

Kattowitz 1 Kämpfe gegen Königschüttel 1

an 10 Brettern. Das Resultat fiel mit 6:4 zugunsten der Königschüttler aus und dürfte der ungefähren Spielstärke entsprechen. Die zweite Begegnung

Siemianowiz 1 — Ruda 1

endete mit 5:3 für die letztere Mannschaft. Siemianowiz hat also im Vergleich zum letzten Bundes-Meisterschaftsspiel gegen denselben Verein seine Position verbessert. Ruda dagegen, dürfte, begünstigt durch diesen neuen, wenn auch schwachen, Sieg, einen ernstlichen Gegner bei den kommenden Meisterschaften abgeben. Etwas enttäuscht hat die dritte Begegnung

Bismarckshütte 1 — Königschüttel 2

die 5:4 für die ersteren endete.

Bismarckshütte stellte nur 5 Gegner. Der Rest waren Spieler aus den anderen Ortsgruppen. Offen zugegeben, Königschüttel war unterlegen, woran wohl die spärliche Turniererfahrung schuld sein mag. Der Bundespielleitung stellen wir anheim, bei den nächsten Meisterschaftsspielen die Möglichkeit zu prüfen, neben den A-Klassen-Spielen, auch solche unter der B-Klasse auszutragen! Soll jetzt schon daran gearbeitet werden, so wird bis zu Fälligkeit der Kämpfe auch hier Kennenswertes sich erzielen lassen. Allen beteiligten Vereinen sei an dieser Stelle bestens gedankt.



Gedankentraining
„Der Stein der Weisen“

JDS·WSSN·FRDRT·N·ZWTS·ND·
DRTS·ND·MMR·S·FRT·WR·MGN·
DN·BM·N·SNN·WRZLN·DR·N·SNN·
STN·ND·ZWGN·VRFLGN·NS·RGBT·
SCH·MMR·S·DM·NDRN·ND·J·
LBNDGR·RGND·N·WSSN·N·NS·
WRD·DST·MHR·SHN·WR·NS·
GTRBN·S·N·SNN·ZSMNNHNG·F·
ND·BWRTS·2·VRFLGN·

GTH

An diesem Stein der Weisen sollen Sie Ihre Weisheit erproben. Er enthält den Ausspruch eines deutschen Dichters. Sein Name steht unter dem Spruch. Aus der Entzifferung dieses Namens können Sie auch auf die Art schließen, wie der Spruch zu lesen ist. Es ist keine Geheimschrift, sondern es sind deutsche Worte, denen allerdings etwas fehlt, was sonst zum Verständnis der deutschen Sprache wesentlich beiträgt. Wissen Sie, was den Worten fehlt? Und können Sie den Spruch lesen? Versuchen Sie es, und beweisen Sie sich selbst, daß Sie gut kombinieren können.

Auflösung des Kreuzworträtsels

Von links nach rechts: 3. Nil, 5. But, 7. Vode, 9. Mem, 11. Gut, 12. Ariel, 13. Eis, 14. Ger, 16. Gnu, 17. Ara, 20. Gefl, 21. Null, 23. Lee, 25. Raa, 27. Spa, 29. rot, 30. Artur, 32. Alm, 33. Narr, 35. Unfe, 37. Tom, 38. Mel. — Von oben nach unten: 1. Lid, 2. Gut, 3. Note, 4. Leu, 5. Wal, 6. Teer, 7. Bug, 8. Ring, 10. Mia, 15. Rufe, 17. Atlas, 18. Reh, 19. Ruh, 22. Pate, 23. Ton, 24. Etat, 26. Au, 28. Me, 30. Arm, 31. Num, 32. Att, 34. Rom, 36. Neu.

Schriftleitung: Johann Kowoll; für den gesamten Inhalt und Inserate verantwortlich: Karl Pielsorski, Murcki. Verlag und Druck: „VITA“, nakład drukarski, Sp. z ogr. odp., Katowice, ul. Kościuszki 29.

SCHACH-ECKE

Lösung der Aufgabe Nr. 118.

Behting. Weiß zieht und setzt in vier Zügen matt. Weiß: Kc2, Ta3, Ba2, b5, c6, c3 (6). Schwarz: Ka1, Bb7, c7, c4 (4).
1. Ta3—a6 b7×a6 2. b5×a6 nebst 3. a6—a7 und 4. a7—a8 D matt; 1... b7—b6 2. a2—a4 3. a4—a5 nebst 4. a5×b6 matt; 1... b7×c6 2. Ta6×c6 Ka1×a2 3. Tc6—a6 matt.

Partie Nr. 119. — Sizilianisch.

Einen schönen Ueberrumpelungssieg errang der junge sächsische Landesmeister Fajarowicz beim Turnier in Bad Schar-dau mit der folgenden Partie. Im Turnier teilte er mit Gilz den dritten und vierten Preis.

Weiß: Fajarowicz. Schwarz: Barth.

1. e2—e4 c7—c5
2. Sg1—f3 Sb8—c6
3. Lf1—b5

Ein alter Zug, der nicht besonders gut ist. Doch gerade mit ungewöhnlichen Zügen kann man den Gegner oft schnell über-rumpeln.

3. d7—d5

Zweckmäßig ist hier a7—a6 oder g7—g6, um auf c3 Lg7 d4 vorteilhaft Db6! zu spielen. Der Textzug bewährt sich nicht.

4. e4×d5 Db8×d5

5. Sb1—c3 Db5—h5

Es zeigt sich aber sehr bald, daß infolge der Angriffsstel-lung des Läufers auf b5 die Dame auf dem Damenflügel drin-gend zur Verteidigung benötigt wird, dieser Ausfall also ganz verfehlt ist.

6. d2—d4 c5×d4

7. Db5×c6! b7×c6

8. Db1×d4

Sozialdemokratischer Antrag auf Auflösung des thüringischen Landtags

Weimar. Die sozialdemokratische Fraktion des thüringischen Landtages hat am Freitag einen Antrag auf sofortige Auflösung des Landtages eingebracht.

Der Mißtrauensantrag der Kommunisten gegen die Gesamtregierung wurde mit den Stimmen der Antragsteller bei Stimmhaltung aller übrigen Parteien angenommen. Es wurde dann ein Antrag gestellt, auf Abberufung des Innenministers, der mit den Stimmen der Kommunisten und Nationalsozialisten angenommen wurde.

Die amerikanischen Wellflieger bei Minst notgelandet

Moskau. Der Generalsekretär der Gesellschaft Ossoawiachim, namens Malinowski, hat von der Leitung der weißrussischen Gesellschaft Ossoawiachim ein Telegramm aus Minst erhalten, in dem es heißt, daß das amerikanische Flugzeug mit Griffin und Mattern in der Nacht zum Donnerstag notgelandet ist. Die bisherigen amtlichen Meldungen besagen, daß die Verletzungen der beiden Flieger nur geringfügiger Natur sind. Mattern soll mit leichten Quetschungen davongekommen sein. Malinowski hat alle Filialen der Gesellschaft Ossoawiachim angewiesen, sofort Hilfe zu leisten und das Flugzeug abzuschleppen. Ob das Flugzeug nach Minst oder nach Smolensk abgeschafft wird, steht noch nicht fest.

Abfahrt der Weiburgfahrer!

Am Sonntag, den 10. Juli, mittags 1½ Uhr, sammeln sich alle Kinder, welche nach Weiburg an der Bahn fahren, im Saal des Zentralthotels. Abfahrt von Kattowitz 14,35 Uhr. Abfahrt von Bentzen 15,30 Uhr.

Verjammlungskalender

D. S. A. P. und Arbeiterwohlfahrt.

Chropaczow. Am Sonntag, den 10. Juli, nachmittags 3 Uhr, findet im Lokal Scheliga eine Mitgliederversammlung der D. S. A. P. und der Arbeiterwohlfahrt statt. Als Referent erscheint der Genosse Makle. Mitgliedsbücher und Ausweise sind mitzubringen.

Neudorf. Am Sonntag, den 10. Juli, vormittags 10 Uhr, findet bei Goredi eine Mitgliederversammlung der D. S. A. P. und der Arbeiterwohlfahrt statt. Als Referent erscheint der Genosse Makle. Mitgliedsbücher sind mitzubringen.

Maschinenisten und Heizer.

Mitgliederversammlungen.

Friedenshütte. Dienstag, den 12. Juli, bei Machulek, um 5 Uhr nachmittags.

Schwientochlowitz. Donnerstag, den 14. Juli, bei Reiwert, um 5 Uhr nachmittags.

Bismarckhütte. Freitag, den 15. Juli, bei Brzezina, um 5 Uhr nachmittags.

Königshütte. Sonnabend, den 16. Juli, im Volkshaus, um 5 Uhr nachmittags.

Die Kollegen werden darauf aufmerksam gemacht, mit ihrem Mitgliedsbuch zu erscheinen, da ohne Buch kein Zutritt gewährt werden kann.

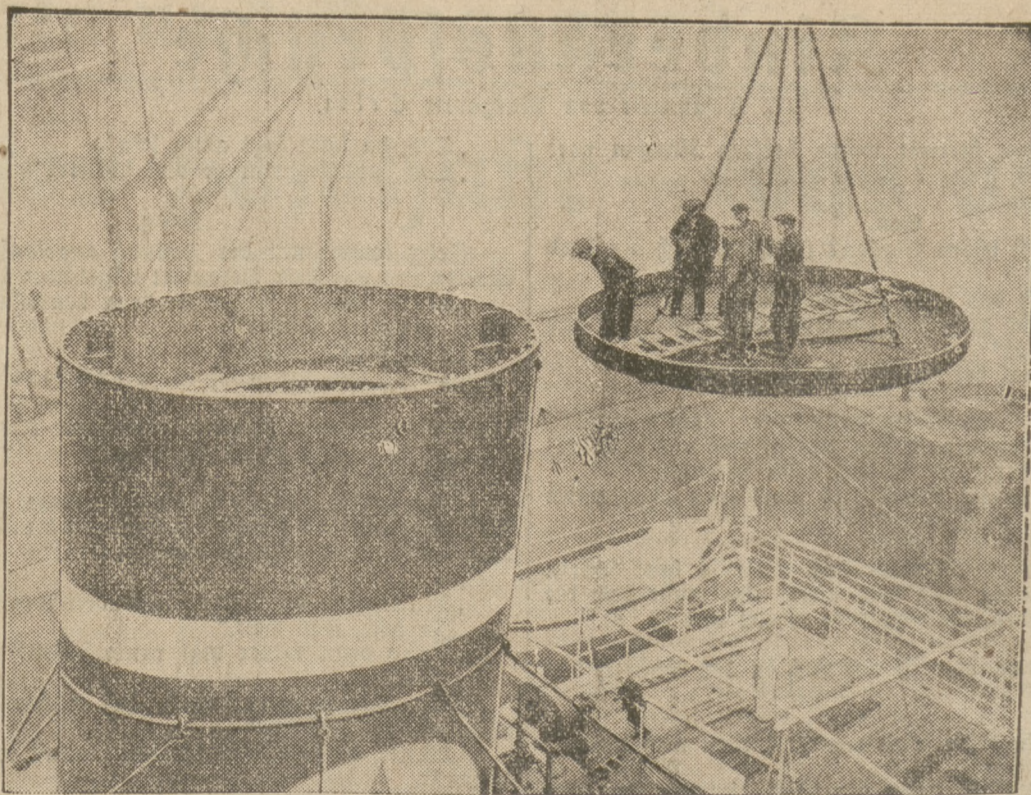
Arbeiter-Sängerbund.

Wir verweisen nochmals auf die, am kommenden Sonntag, den 10. d. Mts. im Lauruschütter Bienschhofpark stattfindende Veranstaltung des dortigen Chores und eruchen alle Brudervereine, recht zahlreich daran teilzunehmen. Die Teilnahme kann ja, wie auch aus dem Rundschreiben ersichtlich ist, auf der Basis eines ganztägigen Ausfluges geschehen. Es kommt dann nur auf die pünktliche Anwesenheit im Konzertgarten an. Der Konzertbeginn wird vom Lauruschütter Chor noch an dieser Stelle veröffentlicht.

Wochenprogramm der D. S. J. P. Königshütte.

Sonnabend, den 9. Juli: Erster Abend.

Sonntag, den 10. Juli: Fahrt.



Auf dem Wege zur Arbeit

Englische Schiffsarbeiter werden mit dem Kran an ihre Arbeitsstelle gehoben.

Wochenplan der S. J. P. Katowice.

Sonntag: Fahrt nach Lawek.

Touristenverein „Die Naturfreunde“.

Wanderprogramm für den Monat Juli 1932.

10. Juli: Hedwigstal. Abmarsch 4 Uhr früh vom Volkshaus. Führer Schlenker.

17. Juli: Lawek. Abmarsch 5 Uhr früh vom Volkshaus. Führer Göke. Fahrtspesen 1,30 Zloty für Rückfahrt ab Kattowitz mitnehmen.

24. Juli: Botanische Führung durchs Jamnatal. Abmarsch 6 Uhr früh vom Volkshaus.

31. Juli: Preßwitz. Abmarsch früh 4 Uhr vom Volkshaus. Vorgehen ist Rückfahrt ab Roma-Wies. Nähere Einzelheiten hierzu werden bei den Unterhaltungsabenden besprochen.

Freie Radfahrer Königshütte!

Ausfahrten im Monat Juli 1932.

Sonntag, den 10. Juli: Fahrt an die Przemsja.

Sonntag, den 24. Juli: Botanischer Ausflug mit Bund für Arbeiterbildung.

Sonntag, den 31. Juli: Fahrt nach Deutsch-Oberschlesien. Alle Ausfahrten erfolgen um 6 Uhr früh, vom Volkshaus.

Kattowitz. (Metallarbeiter.) Unsere nächste Mitgliederversammlung findet am Sonntag, den 10. d. Mts. vormittags 9½ Uhr, im Saale des Zentralthotels, statt. Pünktliches und vollständiges Erscheinen ist Pflicht. Als Referent erscheint der Kollege Buchwald. Thema: Antikrieg. Mitgliedsbücher und Ausweise sind mitzubringen.

Kattowitz. (D. S. „Die Naturfreunde“.) Sonntag, den 10. Juli, Badetour weisse Przemsja. Treffpunkt: früh 6 Uhr, Bahnhof 4. Klasse. Fahrpreis 0,80 Zloty. Führer Seidel.

Königshütte. (Mitglieder- und Vertrauensmännerversammlung.) Am Sonntag, den 10. Juli, vormittags 9½ Uhr, findet im Büfettzimmer des Volkshauses eine wichtige Versammlung der Mitglieder und Vertrauensmänner der Freien Gewerkschaften der Werkstättenbetriebe statt. Tagesordnung wird in der Sitzung bekanntgegeben. Um vollständiges und pünktliches Erscheinen wird ersucht!

Auf in den Bienschhofpark! Zu dem am kommenden Sonntag im Bienschhofpark stattfindenden Sommerfest der Freien Sänger werden alle Gruppen der freien Arbeiterbewegung, Partei, Gewerkschaften, Kulturvereine und Kinderfreunde hiermit auf das freundlichste eingeladen. Die Veranstaltung dauert von 3 bis 10 Uhr abends. Konzert und Gesangsvorträge, Sport und Spiel werden einander abwechseln. Die mäßigen Preise 20 und 10 Groschen (für Arbeitslose mit Ausweis) ermöglichen es jedem, diese Veranstaltung zu besuchen.

Siemianowiz. (Freier Sportverein.) Am Sonntag, den 10. Juli 1932, vormittags 10 Uhr, findet die Monatsversammlung des Freien Sportvereins statt.

Siemianowiz. Der alte Wirtschaftsverband der Kriegsversehrten und Hinterbliebenen, hält am Sonnabend, den 9. d. Mts., um 6½ Uhr abends, bei Egner eine Mitgliederversammlung ab. Der Verbandsvorsitzende wird einen Vortrag über das neue Versorgungsgefeß halten. Es ist für die Invaliden und Hinterbliebenen überaus wichtig, sich mit den, ab 1. Oktober d. Js. in Kraft tretenden, Veränderungen vertraut zu machen, um vor Schaden bewahrt zu bleiben.

Emmanuelslegen. (D. A. Gesangsverein „Uthmann“.) Am Sonntag, den 10. Juli d. Js., nimmt der vollzählige Verein, an dem Sängerfest in Siemianowiz teil. Am Vormittag, baden in der Brinita, darum nehme sich jeder Genosse, eine Badehose mit. Die Einfahrt erfolgt per Rollwagen. Der Fahrpreis beträgt nur 1,20 Zloty, und ist beim Genossen Wylezol, im Voraus zu bezahlen. Sammeln um 7,35 Uhr, bei der „Sitownia“. Abfahrt, früh 8 Uhr. Gewartet wird nicht!

Mitteilungen des Bundes für Arbeiterbildung

An alle Mitglieder des Bundes für Arbeiterbildung.

Die diesjährige Generalversammlung des Bundes für Arbeiterbildung wird, nach den Satzungen § 7, für den 17. Juli, vormittags ½ 10 Uhr, nach dem Volkshaussaal, Königshütte, eingeladen.

Die Tagesordnung umfaßt:

1. Berichte: a) des Vorsitzenden, b) des Kassierers, c) der Revisoren.

2. Neuwahlen des Vorstandes.

3. Anträge.

Die Delegierten werden nach den Satzungen gewählt. Der Vorsitzende und Kassierer der Ortsgruppe des Bundes für Arbeiterbildung, gelten als Delegierte.

Die Vorstände der einzelnen Kulturbünde, wie die Vorstände der Gewerkschaften, der Bezirksausschuß und der Vorstand der Bezirksparteileitung, nehmen als Gäste teil.

Der Vorstand des Bundes für Arbeiterbildung.

Botanischer Ausflug. Der Bund für Arbeiterbildung Ortsgr. Krol-Guta, veranstaltet am Sonntag, den 24. Juli, einen botanischen Ausflug nach dem Jamnatal, unter fachmännischer Leitung des Herrn Boese-Katowice. Da wir annehmen, daß auch viele ältere Genossen und Genossinnen an diesem teilnehmen wollen, beabsichtigen wir, einen Rollwagen zu bestellen. Die Reflektanten hierzu müssen sich in der Bibliothek des B. f. Arb.-Bildung bis zum 16. d. Mts. melden. Späterkommende können nicht mehr berücksichtigt werden.

P.T. Teile dem geehrten Publikum mit, daß ich mit 1. Juli ds. Js. das

Gemeinde-Gasthaus in Kamitz

übernommen habe. Für gepflegte Getränke und vorzügliche Speisen ist bestens gesorgt. Schöner Garten, Extrazimmer, Saal und Kegelbahn vorhanden. — Solide Preise. Gute und rasche Bedienung.

Hochachtungsvoll

R. Kauer

Vertreter der Gemeinde-Gasthaus-Konzession in Kamitz gew. Ober der Schießstätte in Bielsko.

ETIKETTEN

für Biere, Weine, Spirituosen und Fruchtsäfte, in verschiedenen Stanzmustern und Papiersorten Ausführung in Ein- und Mehrfarbendruck. Man verlange Druckmuster u. Vertreterbesuch

VITA NAKŁAD DUKARSKI
KATOWICE, KOŚCIUSZKI 29 - TELEFON 2097

Werbet neue Abonnenten

Zeitungshalter

FÜR CAFES, HOTELS UND RESTAURATIONEN

in verschiedenen Größen am Lager

KATTOWITZER BUCHDRUCKEREI UND VERLAGS-SPÓŁKA AKCYJNA

Soeben erschienen

DIE NEUE STEMPELSTEUER!



Am 18. Mai 1932 trat das abgeänderte Gesetz in Kraft. Wenn Du Dich nicht schwer schädigen willst, orientiere Dich durch die leicht faßliche Broschüre von **Steinhof**, in der alle Erläuterungen und Hinweise sachlich und übersichtlich geordnet sind.

Preis 5 Zloty

Zu haben bei der

KATTOWITZER BUCHDRUCKEREI UND VERLAGS-SPÓŁKA AKCYJNA

und in den Filialen der „Kattowitzer Zeitung“ in Siemianowice, ulica Hutnicza Nr. 2, Telefon Nr. 501
Mystowice, ulica Pszczyńska Nr. 9, Telefon Nr. 1057
Pszczyna, ulica Piastowska Nr. 1, Telefon Nr. 52
Rybnik, ulica Sobieskiego Nr. 5, Telefon Nr. 1116
Król. Huta, ulica Stawowa Nr. 10, Telefon Nr. 483

Inserate in dieser Zeitung haben besten Erfolg

DIE

Alle 3 Bände in 1 Bande Ganzleinen

8 25 Zloty

Neue Volksausgabe!

ÖTTINNEN

DIANA - MINERVA - VENUS

Die größte Trilogie der Leidenschaften!

Kattowitzer Buchdruckerei und Verlags-SA., 3. Maja 12